



# Asamblea General

Distr. general  
9 de diciembre de 2019  
Español  
Original: inglés

## Septuagésimo cuarto período de sesiones

Tema 157 del programa

### Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo

## Ejecución del presupuesto de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo para el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019

### Informe del Secretario General

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	4
II. Ejecución del mandato . . . . .	4
A. Generalidades . . . . .	4
B. Ejecución del presupuesto . . . . .	4
C. Iniciativas de apoyo a la Misión . . . . .	10
D. Alianzas y coordinación con el sistema de las Naciones Unidas . . . . .	11
E. Marcos de presupuestación basada en los resultados . . . . .	12
III. Utilización de los recursos . . . . .	40
A. Recursos financieros . . . . .	40
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos . . . . .	41
C. Patrón de gastos mensuales . . . . .	42
D. Otros ingresos y ajustes . . . . .	42
E. Valor de las contribuciones no presupuestadas . . . . .	42
IV. Análisis de las diferencias . . . . .	43
V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General . . . . .	45
VI. Resumen de las medidas adoptadas en respuesta a las decisiones y solicitudes formuladas por la Asamblea General en su resolución 73/318, incluidas las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto. . . . .	45



## Resumen

El total de gastos de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019 se ha relacionado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados agrupados por componentes, a saber, sustantivo y de apoyo.

Durante el período al que se refiere el informe, los gastos de la UNMIK ascendieron a 37,2 millones de dólares, lo que representa una tasa de utilización de los recursos del 100 %, frente a un total de gastos de 36,6 millones de dólares y una tasa de utilización de los recursos del 96,7 % en el ejercicio 2017/18.

La ejecución del presupuesto refleja una disminución de los recursos necesarios para gastos operacionales de 0,4 millones de dólares, en relación con las comunicaciones comerciales, debido a la reducción del costo efectivo de los servicios de telecomunicaciones y del costo del contrato del programa de construcción de la Misión; y una reducción de los recursos necesarios para personal militar y de policía de 0,1 millones de dólares, debido a que no se presentaron solicitudes de indemnización por fallecimiento o discapacidad. La reducción general de los recursos necesarios se compensó en parte con el aumento de los recursos necesarios para personal civil de 0,5 millones de dólares, principalmente en relación con los gastos de personal nacional.

### Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019.)

Categoría	Fondos asignados	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	763,8	649,5	114,3	15,0
Personal civil	28 019,8	28 494,4	(474,6)	(1,7)
Gastos operacionales	8 409,1	8 047,8	361,3	4,3
<b>Recursos necesarios en cifras brutas</b>	<b>37 192,7</b>	<b>37 191,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	3 655,5	3 739,7	(84,2)	(2,3)
<b>Recursos necesarios en cifras netas</b>	<b>33 537,2</b>	<b>33 452,0</b>	<b>85,2</b>	<b>0,3</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
<b>Total de recursos necesarios</b>	<b>37 192,7</b>	<b>37 191,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>

**Recursos humanos: ocupación**

<i>Categoría</i>	<i>Dotación aprobada<sup>a</sup></i>	<i>Dotación efectiva (promedio)</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)<sup>b</sup></i>
Observadores militares	8	8	–
Policía de las Naciones Unidas	10	10	–
Personal internacional	112	94	16,1
Personal nacional			
Observadores militares	33	32	3,0
Policía de las Naciones Unidas	186	184	1,1
Voluntarios de las Naciones Unidas	24	19	20,8

<sup>a</sup> Representa la dotación máxima autorizada.

<sup>b</sup> Teniendo en cuenta la ocupación de puestos mensual y la dotación mensual aprobada.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

## I. Introducción

1. El proyecto de presupuesto para el mantenimiento de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019, que figuraba en el informe del Secretario General de 30 de enero de 2018 (A/72/718), ascendía a 37.920.400 dólares en cifras brutas (34.176.300 dólares en cifras netas). Esa suma permitió sufragar los puestos de 8 observadores militares, 10 agentes de policía, 112 funcionarios internacionales, 219 funcionarios nacionales (incluidos 33 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico) y 24 Voluntarios de las Naciones Unidas.

2. En su informe de fecha 10 de abril de 2018 (A/72/789/Add.4, párr. 27), la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que la Asamblea General consignara una suma de 37.192.700 dólares en cifras brutas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019.

3. La Asamblea General, en su resolución 72/295, consignó una suma de 37.192.700 dólares en cifras brutas (33.537.200 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019. La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

## II. Ejecución del mandato

### A. Generalidades

4. El mandato de la UNMIK fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1244 (1999).

5. El mandato de la Misión consiste en ayudar al Consejo de Seguridad a lograr el objetivo general de asegurar las condiciones necesarias para que todos los habitantes de Kosovo puedan vivir con normalidad y en paz y promover la estabilidad en la región de los Balcanes occidentales.

6. Dentro de ese objetivo general, durante el período que abarca el informe la Misión contribuyó a alcanzar una serie de logros entregando los productos clave conexos que se indican en los marcos que figuran más adelante, agrupados en dos componentes (sustantivo y de apoyo), como se indica en el presupuesto correspondiente.

7. En el presente informe se evalúa la ejecución real comparándola con los marcos de presupuestación basada en los resultados previstos que figuran en el presupuesto para el ejercicio 2018/19. En particular, se comparan los indicadores de progreso reales (es decir, la medida en que se ha avanzado efectivamente durante el período en la consecución de los logros previstos) con los indicadores de progreso previstos, y los productos realmente obtenidos con los productos previstos.

### B. Ejecución del presupuesto

8. La situación general en Kosovo durante el período que abarca el informe se caracterizó por un alto grado de incertidumbre política y por la interrupción del diálogo entre Belgrado y Pristina facilitado por la Unión Europea. El 20 de noviembre de 2018, Pristina impuso un arancel de importación del 100 % a las mercancías procedentes de Serbia y de Bosnia y Herzegovina y exigió un cambio en la política de Belgrado relativa a Kosovo, mientras que Belgrado, por su parte, insistió en el

levantamiento de los aranceles de importación como condición mínima para reanudar las conversaciones en un formato facilitado por la Unión Europea. En medio de esta tensión política, los dirigentes de Pristina expresaron opiniones divergentes en relación con los aranceles y la forma de avanzar hacia la normalización general de las relaciones con Belgrado.

9. La tensión entre Belgrado y Pristina tuvo su reflejo interno en Kosovo. El 8 de abril de 2019, el Presidente de Kosovo convocó elecciones extraordinarias en cuatro municipios con mayoría de población serbokosovar en Kosovo septentrional tras la dimisión de sus alcaldes en respuesta a la imposición de aranceles a la importación de bienes serbios por parte de Pristina. El 19 de mayo se celebraron elecciones municipales en las que vencieron los candidatos de la Lista Serbia, que ya ocupaban el poder en esos municipios.

10. El 21 de noviembre de 2018, la Asamblea General de la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) votó en contra de la admisión de Kosovo como miembro. El 14 de diciembre, la Asamblea de Kosovo aprobó tres nuevas leyes que establecían cambios sustanciales en el mandato, la función y la dotación de la Fuerza de Seguridad de Kosovo que debían aplicarse a lo largo de un período de 10 años. La Lista Serbia afirmó que los serbokosovares interpretarían como una amenaza la transición prevista de la Fuerza de Seguridad de Kosovo. Las autoridades serbias condenaron la adopción de las leyes por considerarlas un acto de “agresión política” contra Serbia y una violación de la resolución [1244 \(1999\)](#) del Consejo de Seguridad. También exhortaron a la Fuerza de Kosovo (KFOR) a que no permitiera operar a ningún “ejército de Kosovo” en el territorio de Kosovo.

11. El 29 de abril de 2019, los dirigentes de Belgrado y Pristina asistieron a una reunión de dirigentes de los Balcanes occidentales en Berlín, bajo los auspicios de Francia y Alemania, en la que acordaron seguir adelante con sus esfuerzos por llegar a un acuerdo amplio y definitivo sobre la plena normalización de las relaciones.

12. Consciente de que el requisito mínimo para reanudar el diálogo es reducir las tensiones y mejorar el entorno político, la UNMIK ha seguido promoviendo la paz y la estabilidad en Kosovo, incluso a través de los buenos oficios del Representante Especial del Secretario General. Para ello, se celebraron 68 reuniones de alto nivel con altos funcionarios en Belgrado y en Pristina para intercambiar información y examinar esferas concretas de la contribución de la Misión a la paz y la estabilidad en Kosovo. El personal directivo superior de la Misión también colaboró con interlocutores locales a nivel municipal en ocho visitas a Mitrovica del Norte y Mitrovica del Sur, Prizren, Dragash/Dragaš, Graçanicë/Gračanica, Kamenicë/Kamenica, Novobërdë/Novo Brdo y Pristina. Se celebraron otras reuniones con asociados internacionales, a saber, 115 reuniones con el cuerpo diplomático, la KFOR y otros interesados en Pristina y 129 reuniones en Belgrado para examinar los acontecimientos políticos, sociales y de seguridad y sus consecuencias para el diálogo político.

13. Uno de los pilares principales de la UNMIK siguió siendo promover la confianza mutua entre las comunidades de Kosovo. La insistencia de la UNMIK en el fomento de la confianza ha servido de marco para reunir las prioridades en materia de consolidación de la paz y desarrollo de los agentes gubernamentales, la sociedad civil y los agentes internacionales en Kosovo, incluido el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo. La UNMIK pudo así apoyar los principales Objetivos de Desarrollo Sostenible en Kosovo, incluidos los relativos a la justicia, los derechos humanos, la igualdad entre los géneros, el trabajo decente, el medio ambiente y las alianzas. La UNMIK celebró 1.598 reuniones con las autoridades locales y centrales, la sociedad civil y los principales interesados para supervisar y facilitar la solución de los problemas que afectan a las comunidades, los regresos y el patrimonio cultural e informar al respecto. La UNMIK también visitó 51 lugares de repatriación y 10

centros colectivos para desplazados internos a fin de verificar el número de repatriados y evaluar las condiciones socioeconómicas y el acceso a los servicios básicos e informar al respecto.

14. En Kosovo septentrional, la Oficina Regional de Mitrovica presidió 166 reuniones con la Policía de Kosovo, la Misión de la Unión Europea por el Estado de Derecho en Kosovo (EULEX) y la KFOR para examinar cuestiones políticas y de seguridad. Se celebraron otras 871 reuniones con las autoridades locales, miembros de las comunidades locales, representantes religiosos y de la sociedad civil y asociados internacionales clave sobre cuestiones que afectan a todas las comunidades. Estas reuniones sirvieron para promover el diálogo, la confianza y los esfuerzos por fomentar la coexistencia pacífica entre los distintos grupos étnicos y religiosos. En todas las reuniones, la UNMIK ha contribuido a mantener la estabilidad en zonas multiétnicas, incluso mediante el suministro inmediato de información fundamental y exacta sobre los incidentes y los acontecimientos a todos los interesados.

15. La Misión también siguió teniendo en cuenta las perspectivas regionales y los efectos de las tendencias políticas, económicas y sociales en la región en sus actividades de supervisión, análisis y presentación de informes, entre otras cosas asegurando una estrecha colaboración entre los componentes de la Misión y las oficinas sobre el terreno y regionales, así como una mayor coordinación con los asociados internacionales.

16. La UNMIK siguió contribuyendo sustancialmente a facilitar el acceso a la justicia y prestó asistencia técnica con el objetivo de facilitar la implementación del Objetivo 16 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (paz, justicia e instituciones sólidas). La Misión apoyó la integración y el funcionamiento del sistema de justicia de Kosovo. La UNMIK también elaboró un informe anual de evaluación de las instituciones de justicia y siguió supervisando las principales causas penales relativas a crímenes de guerra y delitos relacionados, incluidos la corrupción, la delincuencia organizada y el terrorismo, e informando al respecto. Durante el período examinado se tramitó un total de 3.008 solicitudes de validación y certificación de documentos acreditativos del estado civil, certificados de pensiones y documentos académicos.

17. La Misión siguió apoyando la promoción y protección de los derechos humanos en Kosovo mediante su colaboración activa con las instituciones de Kosovo, en particular la Oficina del Primer Ministro y la Institución del Defensor del Pueblo. La UNMIK prestó asistencia técnica a esas entidades en relación con los requisitos de presentación de informes de los mecanismos internacionales de derechos humanos. También se celebraron reuniones con representantes de la Institución del Defensor del Pueblo en Mitrovica y Graçanicë/Graçanica para examinar las causas de las que se ocupaban sus oficinas y analizar las tendencias de las violaciones de los derechos humanos en sus esferas de responsabilidad. La UNMIK se coordinó estrechamente con la Oficina de Buena Gobernanza de la Oficina del Primer Ministro para preparar una respuesta al Consejo de Europa sobre un proyecto de resolución relativo a la aplicación por Kosovo del Convenio Marco para la Protección de las Minorías Nacionales. La Misión ayudó a la Oficina del Primer Ministro a responder al proyecto de informe del Relator Especial sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes. La Misión también mantuvo contactos con el Relator Especial sobre las implicaciones para los derechos humanos de la gestión y eliminación ecológicamente racionales de las sustancias y los desechos peligrosos durante la visita de este a Kosovo el 5 de marzo de 2019. La UNMIK siguió celebrando reuniones de coordinación sobre los derechos humanos con la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), la Unión Europea, el Consejo de Europa, la EULEX, los donantes y el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo, y presidió el Grupo de Trabajo Regional de Derechos Humanos,

que tiene su sede en Mitrovica. Además, la Misión participó en dos reuniones del Grupo de Trabajo sobre Desaparecidos, integrado por Belgrado y Pristina, que se centraron en los procedimientos de entrega de restos humanos exhumados a ambos lados de la línea fronteriza administrativa.

18. Durante el período examinado, la Misión siguió coordinando su labor con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) para fomentar una mayor participación de las mujeres en las cuestiones sociales, económicas, políticas y de otro tipo que las afectan y promover la agenda relativa a las mujeres, la paz y la seguridad en Kosovo. La Misión apoyó el aumento de la participación de las mujeres en la adopción de decisiones y la integración de perspectivas de género en los procesos oficiales y oficiosos de diálogo, incluso mediante iniciativas encaminadas a reunir a dirigentes políticas de Pristina y Belgrado. La Misión colaboró con el Grupo sobre Seguridad y Género y contribuyó a aumentar la sensibilización pública sobre las nuevas medidas necesarias para prevenir la violencia contra las mujeres y las niñas. Gracias a la promoción y el apoyo técnico continuos también se contribuyó a la modificación del Código Penal para incorporar la definición de violencia por razón género y aumentar la duración de las penas impuestas a los autores de actos de violencia doméstica. La UNMIK promovió activamente la agenda relativa a los jóvenes, la paz y la seguridad prosiguiendo su labor de fomento de la participación de los jóvenes en los procesos locales de adopción de decisiones y en el diálogo intercomunitario de los jóvenes.

19. Durante el período que abarca el informe, la Misión llevó a cabo 37 actividades programáticas y 23 proyectos de fomento de la confianza. Los proyectos, que ayudaron a alcanzar los objetivos encomendados a la Misión, se centraron en el fomento de la confianza entre las comunidades, el estado de derecho, los derechos humanos y la promoción de la inclusión de los grupos no mayoritarios y marginados, incluidos los jóvenes y las mujeres, en las iniciativas democráticas y de consolidación de la paz.

20. La UNMIK siguió facilitando el intercambio de información y la cooperación policial entre las autoridades de Kosovo y los países miembros de INTERPOL sobre la base del memorando de entendimiento concertado entre la UNMIK e INTERPOL.

21. La UNMIK también siguió facilitando la participación de representantes de Kosovo en varios foros regionales e internacionales. En las reuniones se trataron diversos temas, como la cooperación policial a nivel internacional, las cuestiones relacionadas con el Acuerdo Centroeuropeo de Libre Comercio y la labor de la Comisión Económica para Europa (CEPE). La UNMIK asistió a siete de esas reuniones, entre ellas la 13ª conferencia anual de los Jefes de las Oficinas Centrales Nacionales de INTERPOL, celebrada en Lyon (Francia) y la 23ª reunión para la estandarización de la aviación en los Balcanes, celebrada en Bruselas. En otras 38 ocasiones, la UNMIK preparó cartas de facilitación que permitieron a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas actuar como representantes de la UNMIK y acompañar a representantes de Kosovo a reuniones no abarcadas por las disposiciones relativas a la representación y la cooperación regionales convenidas en el marco del diálogo facilitado por la Unión Europea, como la sesión de trabajo de la CEPE y Eurostat sobre estadísticas de migración, celebrada del 24 al 28 de octubre de 2018, y la tercera reunión del comité asesor de la iniciativa de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito relativa a la determinación de la extensión y la evaluación de la delincuencia organizada en los Balcanes occidentales, celebrada el 6 de mayo de 2019.

22. La comunicación estratégica siguió siendo uno de los principales instrumentos que empleó la Misión para mantener informado al personal directivo superior y a los asociados acerca de los principales acontecimientos ocurridos en Kosovo. También

sirvió para promover la labor de la UNMIK entre los interesados internacionales y locales y para fomentar la confianza y el adelanto de las agendas relativas a las mujeres, la paz y la seguridad y a los jóvenes, la paz y la seguridad.

23. La ejecución del presupuesto en el período examinado refleja una disminución de 400.000 dólares de los recursos necesarios para gastos operacionales, debido a que tanto el costo efectivo de los servicios de telecomunicaciones como el costo de los contratos del programa de construcción de la Misión fueron inferiores a los previstos, y a que los gastos de personal internacional también fueron inferiores a los previstos, ya que la tasa de vacantes media real fue del 16,1 %, es decir, superior a la presupuestada (10 %). La disminución general de los recursos necesarios se compensó en parte con el aumento de los gastos de personal nacional, debido principalmente al aumento de los sueldos locales en un 5,6 %, con arreglo a la nueva escala de sueldos promulgada el 1 de julio de 2018, y a que los gastos comunes de personal fueron superiores a los presupuestados.

#### **Actividades sustantivas y otras actividades programáticas**

24. Los proyectos de fomento de la confianza y las actividades programáticas siguieron siendo instrumentos importantes para promover la ejecución del mandato y dieron resultados concretos en cuanto al fomento de la confianza y la reconciliación, así como de la inclusión de los grupos no mayoritarios y marginados en las iniciativas de consolidación de la paz y de las agendas relativas a las mujeres, la paz y la seguridad y a los jóvenes, la paz y la seguridad, la promoción y protección de los derechos humanos y el apoyo al estado de derecho.

##### *Proyectos de fomento de la confianza*

25. En el período que abarca el informe se ejecutaron 23 proyectos de fomento de la confianza, que reforzaron la capacidad de la Misión para cumplir su mandato y sus prioridades y objetivos estratégicos. Los proyectos contribuyeron a fortalecer el trabajo en asociación y la colaboración dentro del sistema de las Naciones Unidas en Kosovo a fin de promover iniciativas encaminadas a fomentar la confianza entre las comunidades. Los proyectos se ejecutaron con el objetivo de promover el empoderamiento económico de las mujeres y el autoempleo mediante la capacitación profesional, la incorporación de la perspectiva de género y cursos de idiomas; fortalecer la confianza interétnica entre los jóvenes de todas las comunidades mediante formación profesional, educación cívica y actividades que favorecen el respeto de la diversidad; mejorar la cooperación multiétnica en materia de protección del medio ambiente, especialmente en lo relativo al cambio climático, la reforestación, la tala ilegal y la lucha contra los incendios; y apoyar la creación de confianza en las comunidades a través de las actividades deportivas, artísticas y culturales y los medios de comunicación.

##### *Otras actividades programáticas*

26. Durante el período que abarca el informe se ejecutaron 37 actividades programáticas en las siguientes esferas: fomento de la confianza, estado de derecho, policía, derechos humanos, medios de comunicación, jóvenes y mujeres. El número de proyectos fue superior al previsto porque la Misión siguió centrándose en el fomento de la confianza entre las comunidades y la estabilización de estas, el estado de derecho y los derechos humanos, los jóvenes y las cuestiones de género, teniendo en cuenta al mismo tiempo las realidades del contexto político de Kosovo durante la ejecución de los proyectos. La Misión llevó a cabo seis proyectos, el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo ejecutó 11, las organizaciones no gubernamentales locales llevaron a cabo 19 y la UNMIK y el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo



implementaron 1 conjuntamente. Las actividades se agrupan en las siguientes esferas temáticas:

a) Estabilización comunitaria y fomento de la confianza: se ejecutaron 11 proyectos de fomento de la confianza entre las comunidades étnicas. Tras el Foro de las Naciones Unidas para el Fomento de la Confianza en Kosovo, celebrado en mayo de 2018 en Liubliana, la Misión siguió apoyando la interacción y el diálogo entre las comunidades y organizó tres actos para dar seguimiento a las recomendaciones del Foro en los que participaron las comunidades, los asociados internacionales y otros interesados. La Misión avanzó en la aplicación de las recomendaciones del Foro mediante la creación de una plataforma digital de fomento de la confianza. Las actividades estuvieron orientadas a fortalecer la capacidad de los representantes de las comunidades locales, las organizaciones de la sociedad civil y los medios de comunicación para promover la cooperación intermunicipal en cuestiones que afectan a las comunidades no mayoritarias; ampliar la participación comunitaria en apoyo de la promoción de la buena gobernanza y la mejora de las relaciones entre los grupos étnicos; fortalecer la administración local en el municipio de Ranillug/Ranilug; y promover la representación proporcional de las comunidades étnicas en el empleo. La UNMIK también promovió actividades relacionadas con el empoderamiento económico de las mujeres y los jóvenes, cuyos resultados incluyeron una mayor concienciación de las comunidades locales sobre la agenda relativa a las mujeres, la paz y la seguridad, las leyes relacionadas con los derechos humanos y la igualdad entre los géneros. Además, la UNMIK llevó a cabo actividades programáticas para apoyar la elaboración de un diccionario en línea y cursos de idiomas para superar las barreras lingüísticas entre las comunidades étnicas;

b) Estado de derecho y derechos humanos: durante el período que abarca el informe se llevaron a cabo 14 actividades de apoyo a las instituciones locales en los ámbitos del estado de derecho, la seguridad y los derechos humanos. Los proyectos tenían por objeto prestar apoyo a las instituciones judiciales, policiales y penitenciarias de Kosovo, centrándose en la integración judicial, el acceso de los grupos vulnerables a la justicia, el aumento de la capacidad operacional de la policía y la mejora de la seguridad de las comunidades, de conformidad con las normas internacionales de justicia penal y de derechos humanos. Los proyectos ejecutados también apoyaron los esfuerzos por reducir los atrasos en las causas, fomentaron la reconciliación sostenible a través de la educación en materia de derechos humanos, contribuyeron al mandato del Grupo de Trabajo sobre Desaparecidos, fortalecieron las respuestas institucionales a la violencia por razón de género y ayudaron a las autoridades municipales a establecer el primer refugio regional para supervivientes de la violencia de género y la violencia doméstica en Zubin Potok, en Kosovo septentrional. La UNMIK también apoyó el establecimiento de una sala de audiencias funcional en la División del Tribunal de Apelaciones en Mitrovica del Norte y estableció un centro de apoyo para prestar asistencia jurídica gratuita a los grupos vulnerables;

c) Género: la Misión ejecutó nueve proyectos en apoyo del empoderamiento de las mujeres y la igualdad de género, que contribuyeron a la aplicación de la agenda relativa a las mujeres, la paz y la seguridad al amplificar la voz y la influencia de las mujeres agentes de cambio y promover procesos políticos con perspectiva de género e inclusivos en cuanto a esa cuestión. Mediante estas actividades, la Misión también contribuyó a aplicar la iniciativa Justicia 2020 mejorando el desempeño de las instituciones encargadas del cumplimiento de la ley y penitenciarias en cuanto a la lucha contra la violencia de género, fortaleció los mecanismos de justicia juvenil, amplió el acceso de las mujeres a la justicia y reforzó el empoderamiento económico de los supervivientes de la violencia sexual relacionada con el conflicto. Los medios de comunicación de la UNMIK auspiciaron la celebración de reuniones y

proyecciones de televisión para dar a conocer las cuestiones relacionadas con las mujeres y apoyar el fomento de la confianza en todas las comunidades. Las proyecciones ofrecieron la oportunidad de abordar el tema de la violencia contra las mujeres y las niñas, el acceso de las mujeres al derecho a la propiedad y las estrategias para hacer frente a los obstáculos que limitan la participación de las mujeres en la sociedad. Las actividades de la Misión también permitieron que se publicara un folleto sobre la modificación del derecho de la familia en lo referente a la propiedad conjunta por parte de los cónyuges y el mantenimiento económico, a raíz de lo cual se modificó efectivamente la legislación pertinente en diciembre de 2018;

d) Otros/jóvenes, paz y seguridad: la UNMIK siguió promoviendo la función de los jóvenes en la adopción de decisiones y la participación en el diálogo político mediante tres proyectos, que dieron lugar a la puesta en marcha de la versión de prueba de la plataforma electrónica E-Youth, cuyo objetivo es amplificar las voces de los jóvenes en lo referente a cuestiones de interés común y establecer un canal de comunicación entre los encargados de formular políticas y los jóvenes de todas las comunidades. Entre las actividades programáticas que se ejecutaron, la Misión apoyó un curso de capacitación para jóvenes sobre mediación, facilitación y transformación de conflictos. En enero de 2017 la UNMIK estableció la primera red multiétnica de agentes jóvenes de consolidación de la paz en Kosovo con el fin de fomentar la implicación de los jóvenes en la agenda relativa a los jóvenes, la paz y la seguridad en Kosovo, que, con el nombre United Youth Task Force, fue reconocida como organización no gubernamental en octubre de 2018. La UNMIK, en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo y el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes y en asociación con United Youth Task Force, organizó la tercera Asamblea Juvenil de las Naciones Unidas en Kosovo, cuyo tema fue la participación de los jóvenes en la adopción de decisiones y la consolidación de las comunidades. Más de 250 jóvenes de todas las comunidades étnicas, el 65 % de ellos mujeres, asistieron al acto para discutir los desafíos compartidos y las soluciones que podían aportar todas las comunidades.

### C. Iniciativas de apoyo a la Misión

27. Sobre la base de los logros de los ejercicios anteriores, la Misión siguió aplicando medidas para mitigar el impacto ambiental de sus operaciones de conformidad con su política ambiental y el plan de acción ambiental para toda la misión. Al 30 de junio de 2019, la Misión había terminado de instalar paneles de energía solar en tres repetidores de las Naciones Unidas dentro de la zona de la Misión, con una capacidad máxima total de 20 kilovatios. Además, la Misión llevó a cabo iniciativas en las esferas de la eficiencia energética, el reciclaje y la plantación de árboles y sensibilizó a la opinión pública mediante actividades como el Día Mundial del Medio Ambiente. Durante el ejercicio 2018/19, la Misión sustituyó las luces de la Oficina Regional de Mitrovica por otras más eficientes, recicló un total de 2.850 kg de papel y plástico, una cantidad menor a la que se recogía anteriormente, debido a las restricciones impuestas al uso de productos de plástico desechables, y plantó 59 árboles y 82 plantas perennes en todos los emplazamientos de la UNMIK. La cantidad de restos de alimentos y otros residuos orgánicos compostados ha aumentado debido a la instalación de nuevos puntos de recogida en la Oficina Regional de Mitrovica, y ha pasado de 200 kg de compost en el ejercicio 2017/18 a 500 kg en 2018/19.

28. Durante el ejercicio 2018/19, la Misión inició una estrategia de garantía de la calidad de tres años de duración destinada a fomentar la transparencia, la previsibilidad y una cultura de mejora continua inspirada en el marco normativo de la norma ISO 9001:2015, relativa a los sistemas de gestión de la calidad, y que se

basa en sistemas de gestión y presentación de informes a partir de datos de inteligencia institucional. La norma internacional tiene por objeto impulsar la normalización de los procesos, la excelencia operacional y el desarrollo de la capacidad. Además, la Misión realizó una encuesta interna de satisfacción de los clientes en la División de Apoyo a la Misión durante el segundo trimestre del período que abarca el informe y detectó las principales esferas en las que había que introducir mejoras, que ahora se incluyen en el plan de trabajo de apoyo a la Misión para el ejercicio 2019/20.

#### **D. Alianzas y coordinación con el sistema de las Naciones Unidas**

29. La OSCE, la EULEX y la KFOR continuaron desempeñando sus funciones respectivas en el marco de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad. Han intercambiado información periódicamente con la UNMIK para garantizar la coordinación de las cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz, el estado de derecho y la estabilidad sobre el terreno. La UNMIK también siguió presidiendo las reuniones periódicas del Comité Ejecutivo con representantes de la EULEX, la KFOR, la OSCE, el Consejo de Europa y el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo, así como celebrando reuniones bilaterales mensuales con las organizaciones respectivas.

30. La UNMIK colaboró con la EULEX en la ejecución de actividades programáticas, incluso en apoyo de la aplicación de las recomendaciones del Foro de las Naciones Unidas para el Fomento de la Confianza en Kosovo. Además, la oficina de enlace de INTERPOL en la UNMIK siguió cooperando estrechamente con la Dependencia de Cooperación Policial Internacional de la EULEX para facilitar el intercambio de información entre los Estados miembros de INTERPOL y las autoridades de Kosovo sobre cuestiones de cooperación policial y judicial. La EULEX también participó periódicamente en las reuniones del comité de coordinación de la sociedad civil sobre el estado de derecho, una iniciativa de la UNMIK, así como en el equipo de tareas de la Sección de Justicia de la UNMIK, en particular en lo relacionado con el estado de derecho en Mitrovica del Norte. La UNMIK siguió colaborando estrechamente con la OSCE, en particular en materia de derechos humanos, medios de comunicación y relaciones comunitarias.

31. La UNMIK mantuvo una estrecha coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo en los planos estratégico y técnico y, para ello, celebró reuniones periódicas entre el personal directivo superior y los grupos de trabajo técnicos especializados y estableció una programación conjunta. La Misión también prestó apoyo a los preparativos, dirigidos por el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo, del próximo marco de cooperación para el desarrollo para el país, y siguió colaborando estrechamente en lo relacionado con cuestiones de igualdad de género, empoderamiento de los jóvenes, fomento de la confianza entre comunidades, derechos humanos y estado de derecho. El equipo de las Naciones Unidas en Kosovo también ayudó a ejecutar 11 actividades programáticas de la UNMIK relacionadas con el estado de derecho, la policía, los jóvenes y las cuestiones de género para la iniciativa Justicia 2020.

32. La UNMIK siguió facilitando las actividades de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat), de conformidad con los memorandos de entendimiento firmados entre la UNMIK y las entidades respectivas. La UNMIK también facilitó una visita de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (un órgano de supervisión independiente y cuasi judicial encargado de la aplicación de los tratados de las Naciones Unidas de fiscalización internacional

de drogas) y la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito a Kosovo, así como reuniones con las autoridades de Kosovo en mayo de 2019.

## E. Marcos de presupuestación basada en los resultados

### Componente 1: sustantivo

33. Durante el período examinado, la Misión siguió ejecutando su mandato de asegurar las condiciones necesarias para que todos los habitantes de Kosovo puedan vivir con normalidad y en paz y promover la estabilidad en la región de los Balcanes occidentales. En medio de las tensiones políticas entre Belgrado y Pristina, la UNMIK siguió actuando como mediador imparcial gracias a su posición de neutralidad respecto al estatuto. El personal directivo superior de la Misión interpuso sus buenos oficios y mantuvo muchas reuniones con las autoridades de Pristina y Belgrado, así como con los asociados internacionales, a fin de promover el diálogo político.

34. La Misión hizo hincapié en el fomento de la confianza entre las comunidades de Kosovo y supervisó y facilitó la resolución de cuestiones relacionadas con la reconciliación de las comunidades de Kosovo, además de informar al respecto. La UNMIK facilitó la participación de Kosovo en los foros regionales e internacionales, promovió los derechos humanos e informó al respecto, y prestó apoyo en la esfera del estado de derecho. La Misión promovió las agendas relativas a las mujeres, la paz y la seguridad y a los jóvenes, la paz y la seguridad para fomentar la participación activa de las mujeres y los jóvenes en la adopción de decisiones.

---

### Logro previsto 1.1: Progresos en la reconciliación e integración de todas las comunidades en Kosovo

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

1.1.1 Disminución del número de incidentes que afectan a las comunidades no mayoritarias (2016/17: 369; 2017/18: 380; 2018/19: 360)

Conseguido. Se denunciaron 355 incidentes que afectaban a las comunidades no mayoritarias

1.1.2 Aumento del número de actividades y mecanismos municipales obligatorios y no obligatorios puestos en marcha por las autoridades municipales para promover la confianza e integración en todas las comunidades de Kosovo (2016/17: 180; 2017/18: 213; 2018/19: 246)

Conseguido. En 2018/19, 5 mecanismos municipales obligatorios y 4 no obligatorios celebraron 574 reuniones y adoptaron o realizaron 656 decisiones y actividades (149 decisiones y actividades relacionadas con la seguridad; 64, con las infraestructuras; 273, con la integración o reintegración en las comunidades; 74, con procesos de repatriación; 29, con cuestiones de género; y 67, con temas ambientales) con el objetivo de promover la confianza entre las comunidades y la integración o reintegración. Las decisiones y actividades consistieron en visitas de evaluación a zonas habitadas por comunidades no mayoritarias; campañas de sensibilización sobre la seguridad vial en la carretera, el uso indebido de drogas, la trata de personas y otros fenómenos negativos, la lucha contra los incendios forestales y los incendios incontrolados, la limpieza de cementerios y vertederos ilegales, la construcción de viviendas para los repatriados y las personas y familias socialmente vulnerables; y el empoderamiento de las mujeres. En particular, las decisiones y actividades de integración y reintegración comunitaria tenían por objeto atender las necesidades y preocupaciones en materia de educación y vivienda de las comunidades romanikosovar, askalikosovar y egiptanokosovar y de las familias socialmente vulnerables, así como en materia de respeto del idioma, tolerancia religiosa e

interétnica y acceso a servicios públicos como el agua potable, la electricidad y la recogida de basura

Además, los municipios establecieron la Comisión Municipal de Repatriación, de conformidad con el reglamento núm. 01/2018 del Gobierno de Kosovo, relativo al regreso de las personas desplazadas y a las soluciones duraderas, que se aprobó en enero de 2018, con lo que el número total de mecanismos obligatorios ascendió a 5, a saber: a) los vicalcaldes para las comunidades; b) las oficinas municipales para las comunidades y repatriaciones; c) los vicepresidentes de la Asamblea Municipal para las comunidades; d) los comités de las comunidades; y (e) la Comisión Municipal de Repatriaciones

1.1.3 Aumento del número de indicadores de derechos humanos reconocidos por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que cumple la Institución del Defensor del Pueblo (2016/17: 10; 2017/18: 10; 2018/19: 12)

Conseguido. La institución del Defensor del Pueblo cumplió 12 indicadores de derechos humanos reconocidos por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH). La Institución del Defensor del Pueblo publicó 10 estudios de casos y 15 informes *ex officio* y, en su calidad de mecanismo nacional de prevención, publicó 16 informes sobre sus visitas a los centros de detención con recomendaciones para mejorar las condiciones de detención

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Resolución de los problemas que afectan a las comunidades, el regreso de desplazados y el patrimonio cultural mediante la facilitación y reuniones diarias con las autoridades locales y centrales, la sociedad civil, las asociaciones de mujeres y los principales titulares de mandatos en todo Kosovo	Sí	<p>Se celebraron 1.598 reuniones con las autoridades locales y centrales, la sociedad civil y los principales interesados para supervisar las cuestiones que afectan a las comunidades no mayoritarias e informar al respecto. Durante las reuniones, se pidió a la UNMIK que facilitara la resolución de 14 cuestiones que afectaban a las comunidades. Gracias a la labor de facilitación de la UNMIK se resolvieron las siguientes cuestiones: educación y empleo (2); administración municipal (1); recogida de basura (1); restauración del suministro de agua potable (3); documentación civil (3); suministro de electricidad (2); cumplimiento lingüístico (1); y mejora de infraestructuras (1). La resolución de estos problemas tenía por objeto, en general, apoyar los esfuerzos de fomento de la confianza entre las comunidades y la integración o reintegración de las comunidades no mayoritarias en la sociedad de Kosovo</p> <p>Según lo informado por funcionarios municipales, algunos de ellos encargados de las cuestiones de igualdad de género, y asociaciones de mujeres, como una academia política de mujeres de Kosovo, una asociación de repatriadas del municipio de Novobërdë/Novo Brdo, el grupo de mujeres del municipio de Kamenicë/Kamenica y el centro My Home del municipio de Ferizaj/Uroševac, dedicado a proteger a mujeres y niños de la violencia</p>

Verificación de la cifra real de repatriados y sus condiciones de vida y de seguridad, a través de visitas trimestrales, incluidas reuniones específicas con mujeres repatriadas, en 51 lugares/aldeas de repatriación, y del número de desplazados en 10 centros colectivos

doméstica, se llevaron a cabo 29 actividades relacionadas con las cuestiones de género, como reuniones municipales y públicas sobre la violencia de género, la propiedad y el empoderamiento y la participación política de las mujeres

- 51 La UNMIK visitó los lugares y aldeas de repatriación para verificar el número real de personas que regresaban y sus condiciones de vida y de seguridad. El número total de repatriados que se verificó en las visitas fue de 1.681 personas, pertenecientes a 585 familias. La situación de seguridad fue en general estable, aunque hubo una denuncia de usurpación de tierras en 1 aldea poblada por serbokosovares. En cuanto a las condiciones de vida de los repatriados, el desempleo seguía siendo el principal problema socioeconómico. A los repatriados se les proporcionaron viviendas y acceso a los servicios públicos, como escuelas, establecimientos de salud, electricidad y agua potable. Las casas tenían un espacio estándar para cada familia. Las condiciones higiénicas y la recogida de basura eran satisfactorias. Sin embargo, la aldea de Gjurakoc/Đurakovac siguió sufriendo cortes ocasionales de electricidad debido a que los postes eléctricos de madera eran viejos. Además, 3 aldeas (Pogragjë/Podgrade, Drenoc/Drenovac y Dugajevë/Dugenjive) carecían de redes adecuadas de alcantarillado y agua potable
- 10 Centros colectivos visitados por la UNMIK. El número total de desplazados que se verificó en las visitas fue de 219 personas, pertenecientes a 102 familias. No se tuvo conocimiento de que se hubieran producido incidentes relacionados con la seguridad. El suministro de electricidad era en general satisfactorio. Se determinó que en 8 centros colectivos las condiciones de vida e higiene eran malas

Las reuniones celebradas con mujeres revelaron un alto nivel de desempleo, especialmente femenino. Aproximadamente el 80 % de las niñas asistían a la escuela, y el resto, que eran principalmente de las comunidades romanikosovar, askalikosovar y egiptanokosovar, abandonaban la escuela precozmente para contraer matrimonio. En los lugares y aldeas de repatriación y en los centros colectivos, la composición media por sexos era un 55 % de hombres y un 45 % de mujeres

Prestación de asesoramiento y apoyo, mediante la participación en al menos 50 reuniones con la Policía de Kosovo, la EULEX y la KFOR sobre cuestiones políticas y de seguridad en Kosovo septentrional en cada una de las 5 oficinas municipales dentro de la zona de responsabilidad de la Oficina Regional de Mitrovica, y en al menos 50 reuniones con autoridades locales, representantes de la sociedad civil y de la comunidad y organizaciones internacionales en Kosovo septentrional en cada una de las 5 oficinas municipales dentro de la zona de responsabilidad de la Oficina Regional de Mitrovica, sobre la reconciliación entre comunidades y la resolución pacífica de los problemas que afectan a las comunidades locales

Copresidencia de 6 reuniones del Grupo de Trabajo Internacional de Derechos Humanos en Kosovo, en colaboración con el Consejo de Europa, la OSCE, la Unión Europea y el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo

Sí La UNMIK presidió 166 reuniones en Kosovo septentrional: 120 reuniones sobre la evolución de la situación política y de seguridad en las que participaron la Policía de Kosovo, la EULEX y la KFOR en Mitrovica del Norte (44), Zvečan/Zvečan (44), Leposaviq/Leposavić (25) y Zubin Potok (7); y 46 reuniones interinstitucionales en la Oficina Regional de Mitrovica de la UNMIK. La UNMIK también participó en 44 reuniones semanales (30 en Zubin Potok y 14 en Leposaviq/Leposavić), en las que informó sobre sus esfuerzos por mejorar las condiciones de seguridad y los aspectos conexos en la región de Mitrovicë/Mitrovica

Un total de 871 reuniones ordinarias fueron celebradas por las oficinas sobre el terreno de Mitrovica del Norte (142), Mitrovica del Sur (162), Zvečan/Zvečan (92), Leposaviq/Leposavić (240) y Zubin Potok (144) y la oficina regional (91) en toda la región de Mitrovicë/Mitrovica con las autoridades locales, los miembros de las comunidades locales y los representantes religiosos, los representantes de la sociedad civil y los principales titulares de mandatos sobre cuestiones que afectaban a todas las comunidades. Las reuniones sirvieron para promover el diálogo, la confianza y la coexistencia pacífica entre los distintos grupos étnicos y religiosos. Los temas tratados incluyeron el apoyo a las recomendaciones del Foro de las Naciones Unidas para el Fomento de la Confianza en Kosovo, los problemas relacionados con la aplicación local de los acuerdos alcanzados en el marco del diálogo facilitado por la Unión Europea entre Belgrado y Pristina, el acceso a los servicios públicos, la expedición de documentos de registro civil y de estado civil a los miembros de las comunidades no mayoritarias, la contratación del personal municipal clave, como oficiales de asuntos de género e intérpretes, y la participación de las comunidades en las actividades de fomento de la confianza. La UNMIK contribuyó a mantener la estabilidad en zonas multiétnicas mediante el suministro inmediato de información fundamental y exacta a todos los interesados

No A petición de los asociados internacionales, como la Unión Europea, la EULEX, la OSCE, los organismos de las Naciones Unidas, el Consejo de Europa y varias embajadas, los miembros del Grupo de Trabajo Internacional de Derechos Humanos se reunieron únicamente cuando fue necesario. En consecuencia, se celebraron las siguientes reuniones de coordinación:

<p>Prestación de asistencia técnica a la Oficina del Primer Ministro y la Institución del Defensor del Pueblo con respecto a los requisitos de presentación de informes sobre derechos humanos exigidos por los órganos creados en virtud de tratados y los procedimientos especiales mediante 12 reuniones</p>	<p>2 reuniones de coordinación, el 25 de abril y el 6 de junio de 2019, con la participación de la UNMIK, la OSCE, la Unión Europea, el Consejo de Europa, la EULEX y donantes bilaterales, en las que se examinaron las tendencias relativas a los derechos humanos y las actividades respectivas</p> <p>1 reunión de coordinación dedicada a los derechos humanos, celebrada el 6 de junio de 2019 y copresidida por la UNMIK y el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo, que condujo al establecimiento de un grupo de trabajo sobre derechos humanos que se reunirá periódicamente</p> <p>5 reuniones del Grupo de Trabajo Regional sobre Derechos Humanos en Mitrovicë/Mitrovica, que estuvieron presididas por la UNMIK y contaron con la participación de la EULEX y la OSCE, para intercambiar opiniones sobre la situación de los derechos humanos en Kosovo septentrional</p> <p>Sí La UNMIK prestó asistencia técnica a la Oficina del Primer Ministro y la Institución del Defensor del Pueblo con respecto a los requisitos de presentación de informes sobre derechos humanos en las 12 reuniones siguientes:</p> <p>6 reuniones sobre los requisitos de presentación de informes de los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos en relación con el seguimiento de las visitas anteriores de los relatores especiales</p> <p>6 reuniones y contactos ordinarios con representantes de la Institución del Defensor del Pueblo en Mitrovica y Graçanicë/Gračanica para examinar las causas de las que se ocupaban sus oficinas respectivas y analizar las tendencias de las violaciones de los derechos humanos en sus regiones</p>
<p>Creación de una base de datos exhaustiva que incluya todos los informes y recomendaciones sobre Kosovo de los órganos creados en virtud de tratados y los procedimientos especiales, y prestación de apoyo mediante 3 sesiones de capacitación sobre la aplicación del mandato del mecanismo nacional de prevención a la Institución del Defensor del Pueblo, en cooperación con el Consejo de Europa</p>	<p>No La UNMIK siguió manteniendo contactos con la Institución del Defensor del Pueblo en relación con la creación de la base de datos. La UNMIK resumió y agrupó las recomendaciones de los procedimientos especiales de las Naciones Unidas y las compartió con la Institución del Defensor del Pueblo y la Oficina del Primer Ministro</p> <p>La UNMIK elaboró una matriz de base de datos con las recomendaciones agrupadas de los relatores especiales de las Naciones Unidas y miembros del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias que habían visitado la región, incluido Kosovo, durante el período 2014-2017, a saber:</p>



a) Relator Especial sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes (la visita se extendió del 13 al 24 de noviembre de 2017)

b) Relatora Especial sobre los derechos culturales (la visita tuvo lugar del 3 al 14 de octubre de 2016)

c) Relatora Especial sobre una vivienda adecuada como elemento integrante del derecho a un nivel de vida adecuado y sobre el derecho de no discriminación a este respecto (la visita tuvo lugar los días 26 y 27 de mayo de 2015)

d) Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias (la visita tuvo lugar del 19 al 26 de junio de 2014)

No se celebraron 3 sesiones de capacitación previstas por la UNMIK, ya que el Consejo de Europa ejecutó un proyecto de apoyo a la Institución del Defensor del Pueblo en cuanto mecanismo nacional de prevención

Asesoramiento mediante 6 reuniones del Grupo sobre Seguridad y Género acerca de la violencia por razón de género con ONU-Mujeres, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la OSCE, la EULEX, las autoridades de Kosovo y las organizaciones de la sociedad civil con el fin de promover la incorporación de la perspectiva de género en sus actividades

- 11 Reuniones del Grupo sobre Seguridad y Género a las que asistió la UNMIK. Las reuniones contribuyeron a aumentar el conocimiento público de las cuestiones relativas a la igualdad de género en Kosovo y a que la UNMIK apoyara más activamente esas iniciativas. Las reuniones dieron lugar a actividades conjuntas de promoción, incluidos 3 comunicados de prensa en los que se pedía una respuesta institucional más firme a la violencia de género, lo que redundó en la inclusión por primera vez en el presupuesto de Kosovo de una financiación sostenible de los refugios para todo el año

Gracias a la promoción y el apoyo técnico continuos también se contribuyó a la modificación del Código Penal para incorporar la definición de violencia por razón de género y aumentar la duración de las penas impuestas a los autores de actos de violencia doméstica

Además, la UNMIK participó en 4 actos sobre temas de género facilitados por el Grupo sobre Seguridad y Género y organizados por ONU-Mujeres, la OSCE, el Coordinador Nacional para la Protección contra la Violencia Doméstica y el Organismo para la Igualdad entre los Géneros

Prestación de apoyo para aumentar la participación y la influencia de las mujeres en la adopción de decisiones y los esfuerzos de reconciliación mediante la organización de 4 actos comunitarios con funcionarios municipales, grupos de mujeres y otros

- 11 Actos comunitarios celebrados con funcionarios municipales en apoyo de una mayor participación e influencia de las mujeres en la adopción de decisiones. Para ello, se previeron proyecciones comunitarias del documental "Not Your Property", producido por la UNMIK, en 13 municipios. Para

líderes comunitarios en el marco del proyecto “Amplificación de la voz y la influencia de las mujeres agentes de cambio”

Organización de 1 acto de celebración de la Jornada Mundial de Puertas Abiertas sobre las Mujeres, la Paz y la Seguridad en el marco del proyecto “Amplificación de la voz y la influencia de las mujeres agentes de cambio” para poner de relieve los desafíos a los que se enfrentan las mujeres y las contribuciones de estas a la solución de los conflictos y el fomento de la confianza entre las comunidades

asegurar la implicación local, las proyecciones fueron organizadas por las autoridades municipales y los asociados de la sociedad civil. Asistió un número considerable de personas (1.000 asistentes, el 75 % de ellos, mujeres) de etnias diversas

Además de que las proyecciones fomentaron una mayor confianza entre las comunidades, el documental abordaba cuestiones fundamentales relacionadas con la igualdad de género, como la violencia contra las mujeres y las niñas, el acceso de las mujeres al derecho a la propiedad y estrategias para superar las barreras que dificultan la participación de las mujeres en la sociedad

A fin de apoyar la participación significativa de las mujeres en la adopción de decisiones, la UNMIK ayudó a equipar la sala de reuniones del Grupo de Mujeres del municipio de Kamenicë/Kamenica, que se abrió en noviembre de 2018. El acto, que fue inaugurado por el alcalde de Kamenicë/Kamenica, estuvo centrado en los logros y en las maneras de promover la igualdad de género en el municipio, que cuenta con el mayor número de mujeres en puestos de liderazgo de Kosovo

Sí La importancia de asegurar la participación de las mujeres y de integrar una perspectiva de género en los procesos de diálogo oficiales y oficiosos en curso, incluido entre Belgrado y Pristina, fue el tema central de un acto titulado “Trust-builders and deal-makers: advancing gender-inclusive and responsive political processes” (creadoras de confianza y negociadoras: promoción de los procesos políticos con perspectiva de género e inclusivos)

El acto, que se celebró el 12 de marzo de 2019, reunió a más de 250 participantes de todo Kosovo, entre los que se encontraban parlamentarios, políticos, funcionarios gubernamentales, activistas de la sociedad civil y representantes de la comunidad internacional. También asistieron participantes regionales, entre ellos miembros del Lobby Regional de Mujeres para la Paz, la Seguridad y la Justicia en Europa Sudoriental

Una de las principales conclusiones del acto fue que las prioridades y las opiniones de las mujeres debían reflejarse en los procesos políticos en curso y que debían establecerse mecanismos oficiales para favorecer la inclusión y la participación de las mujeres

Presentación de informes trimestrales al Consejo de Seguridad que incluyan todos los acontecimientos pertinentes ocurridos en Kosovo

Ejecución de 18 proyectos de fomento de la confianza en los ámbitos de la juventud (3), los deportes (3), el empoderamiento de las mujeres (2), la participación política (2), el desarrollo empresarial (1), la alfabetización mediática (1) y el apoyo a la comunidad y el fomento de la confianza (6)

4 Informes trimestrales. Durante el período examinado, el Secretario General presentó 4 informes trimestrales al Consejo de Seguridad

23 Proyectos de fomento de la confianza ejecutados. El objetivo de los proyectos fue contribuir al fomento de la confianza entre las comunidades y a la integración y reintegración en Kosovo:

a) 7 proyectos se ejecutaron con el objetivo de promover el empoderamiento económico de las mujeres y el autoempleo mediante el trabajo artesano, la capacitación profesional, la incorporación de la perspectiva de género y cursos de idiomas

b) 8 proyectos se llevaron a cabo para fortalecer la confianza interétnica entre los jóvenes de todas las comunidades mediante el apoyo a la formación profesional, los deportes, la educación cívica y las actividades en pro del respeto de la diversidad

c) 3 proyectos contribuyeron a mejorar la cooperación multiétnica en materia de protección del medio ambiente, ya que estuvieron centrados en el cambio climático, la reforestación, la tala ilegal y la lucha contra los incendios

d) 3 proyectos facilitaron la interacción comunitaria a través de actividades deportivas, artísticas y culturales

e) 2 proyectos sobre los medios de comunicación sirvieron para aumentar la capacidad de los periodistas, incluidas las mujeres, y fomentaron la confianza entre las comunidades multiétnicas

Se ejecutaron más proyectos de los previstos porque se siguió un proceso más eficiente en la selección y aprobación de los proyectos, lo que permitió financiar 5 proyectos adicionales de empoderamiento de las mujeres y fomento de la confianza

Muchos de los 23 proyectos y actividades de fomento de la confianza estaban destinados a los jóvenes o contaron con su participación. Además, 3 proyectos fomentaron la participación política dando a conocer el diálogo político entre Belgrado y Pristina, apoyando los debates políticos mediante el fortalecimiento de la capacidad de análisis de políticas, y sensibilizando sobre los numerosos retos políticos de Kosovo y sugiriendo formas de superarlos mediante la mejora de la cooperación, la integración y la reconciliación de las comunidades en el plano político local, entre otros medios proporcionando recomendaciones a los oficiales

Prestación de apoyo a las iniciativas de fomento de la confianza entre las comunidades mediante la ejecución de al menos 7 actividades programáticas, entre ellas las actividades centradas en los jóvenes y las mujeres

municipales y colaborando con ellos a ese respecto. Asimismo, 3 proyectos se centraron en la creación y el desarrollo empresarial mediante sesiones de capacitación en materia empresarial y el establecimiento y la promoción de contactos, incluida una feria de negocios, y el apoyo a una panadería interétnica dirigida por mujeres

- 18 Actividades programáticas ejecutadas. El objetivo de esas actividades, que se detallan a continuación, era apoyar el fomento de la confianza entre las comunidades:

11 proyectos en apoyo del fomento de la confianza entre las comunidades y en respuesta a las recomendaciones del Foro de las Naciones Unidas para el Fomento de la Confianza en Kosovo, celebrado en mayo de 2018, mediante: a) el fortalecimiento de las capacidades de los representantes de las comunidades locales, las organizaciones de la sociedad civil y los medios de comunicación para promover eficazmente la cooperación entre municipios en cuestiones prácticas que afectan a las comunidades no mayoritarias; b) la ampliación de la participación comunitaria para promover la buena gobernanza y la mejora de las relaciones entre los grupos étnicos; c) el fortalecimiento de la administración local del municipio de Ranillug/Ranilug; d) la promoción de la representación proporcional en el empleo; e) la promoción de la igualdad de género mediante el aumento de la participación efectiva de las mujeres de Zvečan/Zvečan en el mercado laboral formal, así como en los procesos de toma de decisiones que las afectan; f) el apoyo al empoderamiento de los jóvenes mediante el desarrollo de tecnologías innovadoras y de aptitudes empresariales; g) el apoyo a iniciativas lingüísticas amplias; h) la celebración en octubre de 2018 de un acto de seguimiento del Foro de las Naciones Unidas para el Fomento de la Confianza en Kosovo, titulado “Moving forward”; i) el establecimiento de un grupo multiétnico de promoción de las mujeres; j) el apoyo a la convocación y la creación de un espacio para que las comunidades se reúnan y demuestren su compromiso con el proceso de fomento de la confianza mediante la creación de una plataforma digital para el Foro para el Fomento de la Confianza; y k) la organización de un foro ambiental de múltiples interesados

1 acto multilingüe y multidimensional televisado para la celebración de debates en 6 municipios, que recibió la financiación de la UNMIK, lo que permitió a diferentes comunidades de diversas etnias debatir acerca de temas de interés común, como la participación de las mujeres en la adopción de decisiones políticas, la tolerancia religiosa, las preocupaciones ambientales, el empoderamiento económico y el desempleo, las oportunidades para los jóvenes, las soluciones políticas para el futuro de Kosovo, el acceso de las comunidades no mayoritarias a los servicios y la reconciliación social. En total, 685 personas (el 55 % de ellas, mujeres) de todas las comunidades asistieron como público a las reuniones de debate. Además, 47 personas (el 36 % de ellas, mujeres) participaron como panelistas. Los debates recibieron 138.000 visitas en Facebook y 77.000 en YouTube

2 actividades programáticas, que fueron ejecutadas en apoyo de la consolidación de la paz en relación con la agenda relativa a las mujeres, la paz y la seguridad: a) en el marco de una actividad programática conjunta con ONU-Mujeres, la UNMIK ofreció una importante plataforma a las dirigentes políticas y de la sociedad civil de Pristina y Belgrado, lo que les permitió intercambiar opiniones y destacar la importancia de la participación de las mujeres en los actuales procesos de diálogo político, mediante 2 diálogos y un taller con los dirigentes comunitarios municipales en los que se examinaron y evaluaron las posibles necesidades y los enfoques de la capacitación en materia de mediación basada en la comunidad; y b) la UNMIK apoyó el empoderamiento económico de las supervivientes de la violencia sexual relacionada con el conflicto, incluidas las de las comunidades no mayoritarias. Mediante la formación y el apoyo empresarial a 5 empresas dirigidas por supervivientes, el proyecto proporcionó medios importantes y eficaces para reintegrar a uno de los grupos más marginados de la sociedad de Kosovo

1 folleto sobre la modificación del derecho de la familia en cuanto a la propiedad conjunta de los cónyuges y el mantenimiento económico, que fue patrocinado por la UNMIK, lo que dio lugar a la modificación de la ley y redundó en un mayor acceso de las mujeres a la justicia

3 actividades programáticas, que fueron ejecutadas en el marco de la agenda relativa a los jóvenes, la paz y la seguridad: a) se puso en marcha una versión de prueba de la plataforma E-Youth, cuyo objetivo es amplificar las voces de los jóvenes de todas las comunidades y acercarlos a los encargados de adoptar decisiones y en la que participaron más de 550 jóvenes de diferentes comunidades en 5 municipios, a fin de aumentar su conocimiento de las funciones de las estructuras municipales, el papel de los consejos locales de acción juvenil y las preocupaciones relacionadas con la promoción de las cuestiones de género y de los jóvenes, así como para intercambiar experiencias y mejores prácticas que faciliten el que se escuchen las opiniones de los jóvenes; b) se ejecutó un programa multidimensional para agentes jóvenes de la consolidación de la paz que incluyó un curso sobre mediación juvenil, facilitación, transformación de conflictos mediante la paz y educación en materia de derechos humanos, en el que, mediante la metodología de trabajo entre pares, los dirigentes jóvenes colaboraron con más de 550 jóvenes de diversas comunidades de Kosovo en actividades interétnicas de fomento de la confianza en los ámbitos de las artes, la cultura, la educación y el pensamiento crítico; y c) la UNMIK, en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo y el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes y en asociación con United Youth Task Force, organizó los días 24 y 25 de abril de 2019 la tercera Asamblea Juvenil de las Naciones Unidas en Kosovo, cuyo tema fue la participación de los jóvenes en la adopción de decisiones y la consolidación de las comunidades. Un total de 250 jóvenes (65% de ellos, mujeres) de todas las comunidades étnicas asistieron al acto para discutir los desafíos compartidos y las soluciones que podían aportar todas las comunidades

Boletines informativos sobre el seguimiento de los medios de comunicación elaborados 6 días a la semana y distribuidos electrónicamente a unas 1.700 personas; publicación de 10 comunicados de prensa en nombre del Representante Especial del Secretario General en apoyo de las iniciativas de fomento de la confianza entre las comunidades; producción y publicación de 10 reportajes de vídeo originales y cortometrajes sobre las plataformas digitales y las redes sociales de la Misión, como Facebook, Twitter, el canal YouTube y el sitio web de la Misión; 20 reportajes

Sí Se elaboraron informes sobre el seguimiento de los medios de comunicación dos veces al día, 5 días a la semana, y una vez al día los sábados, es decir, un total de 545 informes, y se distribuyeron a 1.700 destinatarios

Se publicaron 11 declaraciones y comunicados de prensa y se respondió a más de 100 preguntas o consultas enviadas a la Oficina de Prensa de la UNMIK

Se produjeron 8 vídeos originales, en los que se promovían los actos de fomento de la confianza organizados por la Misión, como la Asamblea de la Juventud en las Naciones Unidas, la Jornada

originales en la web con fotografías en el sitio web de la Misión para promover y facilitar información sobre las actividades de la Misión, entre ellas, el diálogo entre comunidades y las iniciativas de fomento de la confianza; y preparación de al menos 50 respuestas a las preguntas enviadas a la Oficina de Prensa de la UNMIK

Mundial de Puertas Abiertas sobre las Mujeres, la Paz y la Seguridad y las contribuciones de la Misión a la iniciativa de Acción para el Mantenimiento de la Paz

Se publicaron 29 reportajes en la web, 120 mensajes en Facebook, 60 tweets y 30 mensajes en Instagram. Estos mensajes incluían relatos multimedia sobre las actividades de la UNMIK y de promoción de los mensajes clave de la Misión relativos al fomento de la confianza, las mujeres, la paz y la seguridad y los jóvenes, la paz y la seguridad, la conmemoración de las jornadas de las Naciones Unidas y la difusión de mensajes clave del Secretario General

15 proyecciones del documental multiétnico “Not Your Property”, producido por la UNMIK, sobre la violencia doméstica y la falta de acceso de las mujeres de todo Kosovo al derecho a la propiedad

### **Logro previsto 1.2:** Progresos en la cooperación y el diálogo de Pristina con Belgrado y las organizaciones regionales

#### *Indicadores de progreso previstos*

#### *Indicadores de progreso reales*

1.2.1 Incremento del número de empleados públicos serbokosovares, incluidos agentes de policía y funcionarios del poder judicial, transferidos de instituciones paralelas a las instituciones de Kosovo con arreglo a los acuerdos políticos concertados (2016/17: 475; 2017/18: 425; 2018/19: 510)

El proceso de integración concluyó en octubre de 2017 con el juramento de 40 jueces y 13 fiscales ante el Presidente de Kosovo, además de la firma de contratos de empleo de 149 funcionarios de apoyo. De este modo concluyó el proceso de integración, que consistió en el traslado directo de un número fijo de jueces, fiscales y funcionarios de apoyo

1.2.2 Aumento del número de leyes y otras disposiciones aprobadas por la Asamblea de Kosovo relacionadas con el diálogo entre Pristina y Belgrado y las recomendaciones de la Comisión Europea sobre la estrategia de ampliación de la Unión Europea (2016/17: 17; 2017/18: 16; 2018/19: 19)

No conseguido. La Asamblea de Kosovo solo aprobó 14 leyes relacionadas con las recomendaciones de la Comisión Europea sobre la estrategia de ampliación de la Unión Europea y textos legislativos relacionados con el proceso de diálogo de la Unión Europea, debido a: a) el número limitado de leyes por aprobar, puesto que no hubo progresos en el diálogo entre Belgrado y Pristina durante el período sobre el que se informa; y b) el menor número de sesiones plenarias de la Asamblea debido al boicot continuado de la oposición y al hecho de que la coalición gobernante carecía de mayoría simple después de que la Lista Serbia suspendió su participación en las sesiones de marzo de 2018

#### *Productos previstos*

#### *Productos obtenidos (número o sí/no) Observaciones*

Asesoramiento y apoyo, mediante reuniones, buenos oficios e intercambio de información, en el contexto del diálogo político y técnico entre Belgrado y Pristina facilitado por la Unión Europea

Sí El asesoramiento y apoyo de la UNMIK al proceso de diálogo facilitado por la Unión Europea se materializó a través de 244 reuniones con el cuerpo diplomático en Pristina, Belgrado y Nueva York; asociados internacionales, incluidas entidades de las Naciones Unidas, así como representantes pertinentes de organizaciones no gubernamentales; y representantes de la sociedad civil y el mundo

académico. Las reuniones se centraron en la evolución de la situación política, social y de seguridad en Kosovo y en la región, así como en sus consecuencias para el diálogo entre Belgrado y Pristina. Los resultados de estas reuniones fueron una mejor comprensión del entorno político, en particular en lo que se refiere al diálogo entre Belgrado y Pristina

Las tensiones entre Belgrado y Pristina siguieron siendo elevadas durante el período sobre el que se informa, lo que dificultó las perspectivas de restablecer el diálogo facilitado por la Unión Europea y aumentó la incertidumbre en torno al futuro del proceso de normalización. Por eso, entre julio de 2018 y junio de 2019 solo se celebraron 2 reuniones de alto nivel entre Belgrado y Pristina (el 18 de julio y el 8 de noviembre de 2018), que no arrojaron ningún resultado importante. Consciente de que para que se reanudara el diálogo era indispensable, como mínimo, que se redujeran las tensiones y se mejorara el entorno político, el personal directivo superior de la UNMIK participó en reuniones con el cuerpo diplomático, las entidades de las Naciones Unidas y otros interesados para contribuir a la coordinación de los esfuerzos en apoyo del diálogo facilitado por la Unión Europea

Asesoramiento sobre todas las cuestiones encomendadas mediante 50 reuniones entre el personal directivo de la UNMIK y los funcionarios de Pristina y Belgrado

- 68 Reuniones celebradas por los dirigentes de la UNMIK a fin de entablar contactos proactivos con funcionarios de alto nivel tanto en Pristina como en Belgrado. El Representante Especial del Secretario General celebró 25 reuniones con altos funcionarios en Pristina, incluidos el Presidente de la Asamblea, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Administración del Gobierno Local, el Viceministro del Interior, dirigentes de grupos parlamentarios y el Viceministro para las Comunidades y los Retornos. Además, el personal directivo superior de la UNMIK celebró 43 reuniones con altos funcionarios serbios, incluidos el Presidente, la Primera Ministra y los Vice Primeros Ministros. Las reuniones con funcionarios de Belgrado y Pristina se centraron en cuestiones políticas y de seguridad de importancia para el proceso de diálogo entre Belgrado y Pristina y en la estabilidad regional, así como en las actividades de la Misión en el ámbito del fomento de la confianza. Las reuniones contribuyeron a crear una mayor conciencia sobre la función y las actividades de la Misión



Mejora de la cooperación con interlocutores locales a todos los niveles, mediante al menos 8 visitas a municipios y facilitación de reuniones de alto nivel subsiguientes en Pristina

Facilitación mediante la participación en reuniones u otras modalidades de intervención en unas 20 ocasiones en relación con: a) los procesos de adopción de decisiones en el marco de los acuerdos multilaterales firmados por la UNMIK en nombre de Kosovo, como el Acuerdo Centroeuropeo de Libre Comercio, el Tratado de la Comunidad de la Energía, la red principal de transporte regional (el Observatorio del Transporte de Europa Sudoriental) y la Zona Europea Común de Aviación; y b) la participación de las instituciones de Kosovo en foros regionales y de otra índole no previstos en las disposiciones relativas a la representación y la cooperación regionales convenidas en el marco del diálogo facilitado por la Unión Europea

8 La UNMIK realizó visitas a las municipalidades de Mitrovica del Sur y del Norte, Prizren, Dragash/Dragaš, Graçanicë/Gračanica, Novobërdë/Novo Brdo, Kamenicë/Kamenica y Pristina a fin de seguir mejorando su cooperación con los interlocutores locales. Las reuniones también incluyeron: una visita del Representante Especial del Secretario General a Dragash/Dragaš y Prizren en julio de 2018 para tratar con los dirigentes locales una variedad de cuestiones relacionadas con la comunidad, como el patrimonio cultural, el fomento de confianza entre las comunidades y la participación de las mujeres en la adopción de decisiones; y una visita de altos dirigentes de la UNMIK a Kamenicë/Kamenica en noviembre de 2018 y a Novobërdë/Novo Brdo en febrero de 2019, y su participación en la puesta en funcionamiento de la sala de reuniones del Grupo de Mujeres en Kamenicë/Kamenica y del centro de acogida para víctimas de la violencia doméstica en Novobërdë/Novo Brdo, todo ello con el apoyo de la UNMIK

45 Reuniones internacionales con la participación de Kosovo facilitadas por la UNMIK

La UNMIK asistió a 7 reuniones sobre los procesos de adopción de decisiones relativos a los acuerdos multilaterales internacionales firmados por la UNMIK en nombre de Kosovo, a saber:

13ª conferencia anual de los Jefes de las Oficinas Centrales Nacionales de INTERPOL, celebrada en Lyon (Francia)

23ª Reunión de Normalización de la Aviación de los Balcanes celebrada en Bruselas

4 reuniones del Comité Mixto del Acuerdo Centroeuropeo de Libre Comercio, celebradas en Vlora (Albania), Pristina, Tirana y Bruselas

La Conferencia Ministerial titulada “Acción Climática Regional en los Balcanes Occidentales”, celebrada en Tirana

En otras 38 ocasiones, la UNMIK facilitó la participación de Kosovo en reuniones proporcionando cartas que autorizaban a los representantes de instituciones kosovares a asistir a ellas cuando fueran acompañados por funcionarios de organismos, fondos y programas del sistema de las Naciones Unidas que actuaran como representantes de la UNMIK. Se trataba de reuniones de foros regionales y de otra índole no previstas en las disposiciones relativas a la representación y la cooperación regionales convenidas en el marco del diálogo facilitado por

<p>Facilitación del diálogo entre Belgrado y Pristina sobre las personas desaparecidas, mediante la participación en 4 reuniones del Grupo de Trabajo sobre las personas cuyo paradero se desconoce en relación con los hechos ocurridos en Kosovo y la prestación de apoyo técnico mediante el contacto periódico con la Comisión sobre Desaparecidos de Kosovo, la Comisión sobre Desaparecidos del Gobierno de Serbia, el Comité Internacional de la Cruz Roja, las asociaciones de familias de desaparecidos y el Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias</p>	<p>la Unión Europea. Entre los ejemplos cabe citar un taller regional titulado “Fortalecimiento de la capacidad nacional y regional para combatir la trata de personas con fines de delincuencia forzada en Europa Sudoriental”, celebrado en Sarajevo; la reunión final de la junta del proyecto del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) titulado “Soluciones para promover un mercado laboral inclusivo en los Balcanes Occidentales”, celebrada en Estambul; y la 2a conferencia regional de la Red de Acción para el Desarrollo de la Resiliencia Urbana en Europa Sudoriental (SEE URBAN), celebrada en Skopie</p> <p>2 Reuniones del Grupo de Trabajo sobre las personas cuyo paradero se desconoce en relación con los hechos ocurridos en Kosovo celebradas. El menor número de reuniones se debió a las tensiones políticas entre Pristina y Belgrado durante el período sobre el que se informa</p> <p>El Grupo de Trabajo aprobó los procedimientos para la entrega de los restos humanos exhumados a ambos lados de la línea fronteriza administrativa, lo que representa un avance hacia el logro de una mayor rendición de cuentas de ambas partes. Además, las delegaciones de Belgrado y Pristina en el Grupo de Trabajo asistieron conjuntamente a 2 evaluaciones de emplazamientos en Kosovo como seguimiento de los estudios con radar de penetración en el suelo realizados con el apoyo de la UNMIK</p>
<p>Prestación de apoyo, mediante la organización de 10 reuniones del Comité de Coordinación de la Sociedad Civil sobre el Estado de Derecho respecto de la integración y el funcionamiento del sistema de justicia en Kosovo septentrional</p>	<p>11 Reuniones para promover la integración y funcionamiento del sistema de justicia en Kosovo septentrional: 8 reuniones del Comité de Coordinación de la Sociedad Civil sobre el Estado de Derecho que contaron con la asistencia y participación de otras entidades de las Naciones Unidas, organizaciones internacionales y organizaciones no gubernamentales de ámbito local, y 3 reuniones del equipo de tareas sobre los derechos lingüísticos de las minorías en el marco de dicho comité para consolidar la evaluación de la aplicación de la ley sobre los derechos lingüísticos en el sistema judicial</p>
<p>Preparación y conclusión de unos 2 acuerdos entre los contingentes de la UNMIK y la KFOR sobre el traspaso de instalaciones o campamentos de la KFOR de propiedad social o pública a entidades de Kosovo</p>	<p>2 Acuerdos de traspaso concertados entre la UNMIK y la KFOR. La UNMIK celebró 11 reuniones con los asesores jurídicos de la KFOR en relación con el traspaso previsto de los campamentos</p>

---

**Logro previsto 1.3:** Progresos alcanzados en relación con el estado de derecho, la seguridad y los derechos humanos
 

---

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

1.3.1 Aumento del nivel de satisfacción de los participantes en las encuestas de percepción pública sobre el poder judicial (2016/17: 20 %; 2017/18: 25 %; 2018/19: 27 %)

Conseguido. El nivel de satisfacción de los participantes en una encuesta de percepción pública (“Public pulse XV”, una publicación del PNUD publicada en febrero de 2019) que incluía al poder judicial fue del 37,8 %

La encuesta siguió la tradición de los informes anteriores al examinar la situación sociopolítica de Kosovo y puso de manifiesto un cambio en los niveles de satisfacción con respecto al desempeño de las instituciones clave

1.3.2 Disminución del número de detenidos que no han sido sentenciados como proporción de la población penitenciaria total (2016/17: 24 %; 2017/18: 20 %; 2018/19: 18 %)

No conseguido. De todos los detenidos (como porcentaje del total de la población penitenciaria), el 26 % aún no habían sido sentenciados

El alto porcentaje se debió a la plena integración del poder judicial y a la ampliación de la jurisdicción de la sala penal del Tribunal de Primera Instancia de Mitrovica a los municipios del norte. Eso dio lugar a un aumento del número de casos tramitados por el sistema judicial, lo que se tradujo en un mayor número de detenidos como porcentaje de la población penitenciaria. Se introdujeron cambios en el Código de Procedimiento Penal de Kosovo para reducir el porcentaje; sin embargo, esos cambios no se han materializado íntegramente

*Productos previstos*

*Productos  
obtenidos  
(número o sí/no) Observaciones*

Ejecución del programa de apoyo conjunto de policía, justicia y servicios penitenciarios de las Naciones Unidas en Kosovo mediante 12 reuniones con los principales interesados, incluidas las autoridades de Kosovo, los asociados de las Naciones Unidas, donantes y representantes de la sociedad civil

13 Reuniones celebradas con los principales interesados, incluido el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo y otros organismos de las Naciones Unidas, para debatir acerca de la ejecución del programa de apoyo conjunto de policía, justicia y servicios penitenciarios de las Naciones Unidas en Kosovo También se discutió el marco para la ejecución continua del programa y el registro de datos sobre la asistencia letrada

Prestación de asistencia técnica, mediante 12 reuniones, a fin de apoyar la consecución del Objetivo de Desarrollo Sostenible 16 sobre la paz, la seguridad y la justicia

19 Reuniones realizadas por la UNMIK, a saber:  
10 reuniones celebradas con representantes de las instituciones judiciales de Kosovo septentrional  
3 reuniones celebradas con el Colegio de Abogados  
6 reuniones celebradas con el Servicio Penitenciario de Kosovo con el objetivo de fortalecer el acceso a la justicia, especialmente para las minorías y los grupos vulnerables

Preparación de 1 informe anual sobre el estado de derecho acompañado de una evaluación de las instituciones de justicia y recomendaciones detalladas de corto, mediano y largo plazo dirigidas a las

1 Informe anual preparado sobre la evaluación de las instituciones de justicia, cuyas conclusiones se tomaron en cuenta para planificar las actividades programáticas correspondientes al período 2019/20

autoridades de Kosovo, la sociedad civil y los asociados internacionales

Supervisión y presentación de informes sobre al menos 10 casos penales importantes, mediante observación directa o vigilancia de los medios de comunicación, a fin de determinar que se ajusten a las normas y principios de la justicia penal internacional y los derechos humanos

Tramitación de unas 1.200 solicitudes para que la UNMIK valide y certifique, entre otras cosas, documentación emitida por Kosovo sobre el estado civil, certificados de pensiones y documentos académicos

Tramitación y preparación de documentos de conformidad con el derecho aplicable en relación con solicitudes de emisión de órdenes internacionales de busca y captura, conocidas también como notificaciones rojas de INTERPOL, y tramitación y remisión de unos 3.000 casos de INTERPOL (delincuencia internacional y robo de automóviles) a los agentes competentes en Kosovo para que los investiguen

Sí La UNMIK hizo un seguimiento y elaboró informes sobre 15 causas penales importantes relacionadas con crímenes de guerra y delitos conexos como la corrupción, la delincuencia organizada y el terrorismo

La UNMIK observó que seguía habiendo problemas para garantizar la independencia del poder judicial y había casos de injerencia política en el poder judicial

Sí La UNMIK tramitó un total de 3.008 solicitudes de validación y certificación de documentos acreditativos del estado civil, certificados de pensiones y documentos académicos, a saber:

1.776 solicitudes relacionadas con certificados de pensiones

1.232 solicitudes relacionadas con documentos académicos y documentos acreditativos del estado civil

El aumento del número de solicitudes obedeció a una mayor campaña de divulgación por parte de las asociaciones de pensiones y a la tendencia cada vez mayor de los jóvenes de Kosovo a abandonar el país para trabajar o estudiar en los 5 países de la Unión Europea que no reconocen a Kosovo

Sí La documentación se tramitó y preparó como sigue:

Se publicaron 58 notificaciones rojas de INTERPOL

Se tramitaron 4.043 casos de INTERPOL, de los cuales 3.792 se referían a delitos cometidos por residentes habituales de Kosovo o a delitos cometidos en Kosovo y 251 casos tenían que ver con el robo de vehículos

Además, la Oficina de Enlace de la UNMIK con INTERPOL recibió y envió 13.127 mensajes y solicitudes procedentes de los Estados miembros de INTERPOL y de las autoridades de Kosovo en relación con la cooperación policial internacional y las investigaciones penales en curso en Kosovo y en los países miembros de INTERPOL. Entre esas solicitudes figuraban análisis de ADN y huellas dactilares, solicitudes de asistencia presentadas por distintos países para la localización de personas, controles de vehículos y notificaciones y pedidos de difusión de INTERPOL. En respuesta a las solicitudes de los Estados miembros de INTERPOL, la UNMIK facilitó 28 extradiciones y

Ejecución de 6 proyectos para actividades programáticas en apoyo de instituciones locales en las esferas del estado de derecho y los derechos humanos

deportaciones, entre ellas 18 extradiciones a Kosovo de Alemania (8), Suiza (3), Albania (1), Grecia (1), Noruega (1), Bélgica (1), Austria (1), Hungría (1) y Eslovenia (1); y 10 extradiciones de Kosovo a Austria (2), Bélgica (1), Bosnia y Herzegovina (1), Croacia (1), Alemania (2), Italia (1) y Luxemburgo (2). Con ese fin, la UNMIK prestó asistencia a los organismos extranjeros encargados de hacer cumplir la ley y a la policía de Kosovo mediante el intercambio de información, el envío de expedientes de extradición y la coordinación del intercambio de información

12 Actividades programáticas realizadas, según se indica a continuación:

6 actividades programáticas en apoyo de las instituciones de Kosovo en el ámbito del estado de derecho, a saber:

a) la prestación de asistencia al Tribunal de Primera Instancia y a la Fiscalía de Primera Instancia de Mitrovica para tratar de subsanar el atraso en el procesamiento de 1.254 casos pendientes; y la prestación de asistencia al Tribunal de Primera Instancia de Pristina para redactar 2.328 fallos, 817 sentencias y/o órdenes disciplinarias y 523 órdenes judiciales, resolver 3.515 casos antiguos y organizar unos 2.150 casos en el archivo de ese Tribunal; b) el suministro de equipo de producción de papel a la cárcel de alta seguridad de Podujevë/Podujevo, en el contexto del fortalecimiento de las medidas de rehabilitación y reintegración de los reclusos; c) el suministro de equipo a la sala de audiencias de la División de Mitrovica Norte del Tribunal de Apelaciones, y la organización de un evento de un día sobre la integración de la justicia; d) la creación de un centro de asistencia letrada para los grupos vulnerables; e) la prestación de apoyo para las salas de interpretación simultánea de la División de Mitrovica Norte del Tribunal de Apelaciones y la facilitación de una tramitación más rápida de los casos en los tribunales de primera instancia de Mitrovica y Pristina; y f) la realización de un seminario anual de los jueces del departamento civil del Tribunal de Apelaciones y de la División de Mitrovica Norte del Tribunal de Apelaciones, que promovió el fomento de la confianza, aumentó la cohesión entre los jueces y ayudó a hacer frente a varias cuestiones críticas y a unificar la práctica del Tribunal de Apelaciones

6 actividades programáticas en apoyo de las instituciones locales en la esfera de los derechos humanos, incluida la prestación de apoyo al Tribunal de Primera Instancia de Mitrovica para ayudar a agilizar la tramitación de 3.030 causas atrasadas con acuerdos de mediación; 2 proyectos destinados a fomentar la reconciliación sostenible a través de la educación en materia de derechos humanos, a saber, un proyecto que pone en tela de juicio el discurso imperante mediante la educación en materia de derechos humanos en Kosovo septentrional, titulado “Empoderar a los jóvenes para que se conviertan en defensores de los derechos humanos en sus comunidades”, y un proyecto destinado a fortalecer las capacidades de los jóvenes para detectar prácticas discriminatorias y proponer medidas correctivas adecuadas; el suministro por la UNMIK de tecnología de radar de penetración en el suelo que permitió que el Grupo de Trabajo sobre Desaparecidos realizara 5 estudios con radar de penetración en el suelo en busca de posibles fosas comunes; la elaboración de un diccionario electrónico albanés-serbio/serbio-albanés, una aplicación móvil asociada y el nivel A2 del plan de estudios de aprendizaje de las lenguas albanesa y serbia; y la prestación de apoyo para el establecimiento del primer refugio regional para supervivientes de la violencia de género y la violencia doméstica en Zubin Potok, en Kosovo septentrional

Preparación y presentación de al menos 3 respuestas a los órganos de derechos humanos europeos y de las Naciones Unidas, siempre que así lo requieran, que incluyan el examen y la revisión de los datos aportados por las autoridades de Kosovo, el equipo de las Naciones Unidas en Kosovo, la OSCE y otros interesados

- 1 Respuesta a un proyecto de resolución del Comité de Ministros del Consejo de Europa, basado en la cuarta opinión sobre Kosovo del Comité Consultivo sobre el Convenio Marco para la Protección de las Minorías Nacionales, preparada en coordinación con la Oficina del Primer Ministro/Oficina de Buena Gobernanza y presentada al Consejo de Europa el 4 de octubre de 2018

La UNMIK recopiló y examinó las respuestas de la Oficina del Primer Ministro al proyecto de informe del Relator Especial sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, que se presentaron al Relator Especial en enero de 2019. El 28 de febrero de 2019, el Relator Especial presentó el informe sobre su visita a Belgrado y Pristina, realizada en 2017, en el 40º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos

A través del ACNUDH, la UNMIK hizo un seguimiento de la situación de 6 nacionales turcos tras su detención en Kosovo y su expulsión a Turquía en 2018, y mantuvo informados de la evolución de su situación a 3 relatores especiales y 2 grupos de trabajo (el Relator Especial sobre los

Apoyo para al menos 2 visitas de los relatores especiales a Kosovo

Apoyo a la prevención, protección y respuesta a la violencia de género mediante la organización de 1 evento conjunto con ONU-Mujeres y otros asociados internacionales y locales contra la violencia de género en el marco del proyecto de “Amplificación de la voz y la influencia de las mujeres agentes de cambio” incluido en las actividades programáticas propuestas

derechos humanos de los migrantes, la Relatora Especial sobre la promoción y la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales en la lucha contra el terrorismo, el Relator Especial sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, el Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria y el Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias). Los relatores especiales y los grupos de trabajo también habían presentado una carta a las autoridades de Kosovo sobre la cuestión

- 1 Visita del Relator Especial sobre las implicaciones para los derechos humanos de la gestión y eliminación ecológicamente racionales de las sustancias y los desechos peligrosos, realizada durante la visita académica de este a Kosovo, el 5 de marzo de 2019, con el apoyo de la UNMIK

El menor número se debió a que los relatores especiales realizaron menos visitas de las previstas a la espera de recibir comentarios sobre la aplicación de sus recomendaciones por parte de las autoridades de Kosovo

- 2 Eventos conjuntos celebrados con ONU-Mujeres para abordar la cuestión de la prevención y la respuesta a la violencia de género. En agosto de 2018, durante el evento DokuFest celebrado en Prizren, se llevó a cabo el preestreno del documental “Not Your Property” (“No soy de tu propiedad”), producido por la UNMIK. En noviembre de 2018, la UNMIK y ONU-Mujeres organizaron un acto oficial de presentación del documental. Ambos eventos incluyeron mesas redondas con supervivientes de la violencia y autoridades de Kosovo, y proporcionaron una plataforma para que las supervivientes dieran a conocer sus historias e inspiraran a otros a romper el silencio y promover el cambio. El documental también se emitió en horario de máxima audiencia en la cadena pública de radio y televisión de Kosovo, y a continuación tuvo lugar una discusión en el principal programa de debates de la emisora, en la que participaron, entre otros, el jefe de la policía de Kosovo, el Vicepresidente del Tribunal de Primera Instancia de Pristina, la UNMIK y supervivientes de la violencia doméstica que pedían reformas jurídicas. Además de la emisión pública, el debate llegó a más de 34.650 espectadores a través de una transmisión en directo de Facebook

## Componente 2: apoyo

35. La Misión siguió prestando servicios logísticos, administrativos y técnicos efectivos y eficientes a fin de avanzar en el cumplimiento de su mandato mediante la obtención de los productos correspondientes, la mejora de los servicios y el logro de ganancias en eficiencia. Se prestó apoyo a la dotación media de la Misión de 8 observadores militares, 10 agentes de policía de las Naciones Unidas y 329 funcionarios civiles. La prestación abarcó todos los servicios de apoyo, en particular la administración del personal, la atención médica, la tecnología de la información y las comunicaciones y las operaciones logísticas, incluido el mantenimiento de las instalaciones, las operaciones de suministro y transporte terrestre, los visados y los viajes, la administración de bienes y la seguridad. La UNMIK reforzó su marco de presupuestación basada en los resultados para el ejercicio 2018/19 a fin de mejorar la comparabilidad y la rendición de cuentas.

36. Durante el período sobre el que se informa, la Misión siguió tratando de mitigar el impacto ambiental de sus operaciones mediante la instalación de un sistema de energía solar en todos sus repetidores, la aplicación del plan de acción ambiental para toda la Misión y la prestación de apoyo para la puesta en marcha del plan de gestión de la cadena de suministro.

### Logro previsto 2.1: Servicios de apoyo a la Misión rápidos, eficaces, eficientes y responsables

#### Indicadores de progreso previstos

#### Indicadores de progreso reales

2.1.1 Porcentaje de obligaciones presupuestarias arrastradas de ejercicios anteriores que se han anulado (2016/17: 4,9 %; 2017/18: ≤ 5 %; 2018/19: ≤ 5 %)

Las obligaciones presupuestarias arrastradas de ejercicios anteriores que se han anulado representan el 3 % de las obligaciones presupuestarias arrastradas de ejercicios anteriores

2.1.2 Porcentaje anual medio de puestos de contratación internacional vacantes autorizados (2016/17: 15,2 %; 2017/18: 5 % ± 1 %; 2018/19: 5 % ± 1 %)

El porcentaje anual medio de puestos de contratación internacional vacantes autorizados fue del 16,1 %

2.1.3 Porcentaje anual medio de funcionarias civiles de contratación internacional (2016/17: 38 %; 2017/18: ≥ 39 %; 2018/19: ≥ 39 %)

El porcentaje anual medio de funcionarias civiles de contratación internacional fue del 43,98 %

2.1.4 Número promedio de días de trabajo que lleva la contratación a partir de la lista de candidatos, desde la finalización del plazo de presentación hasta la selección, para todas las selecciones de personal de contratación internacional (2016/17: 40; 2017/18: ≤ 48; 2018/19: ≤ 48)

El número promedio de días de trabajo que llevó la contratación a partir de la lista de candidatos, desde la finalización del plazo de presentación hasta la selección, fue de 52 días. El número de días fue mayor debido a la demora en la contratación en 2 casos concretos

2.1.5 Número promedio de días de trabajo que lleva cubrir vacantes de puestos específicos, desde la finalización del plazo de presentación hasta la selección, para todas las selecciones de personal de contratación internacional (2016/17: 206; 2017/18: ≤ 130; 2018/19: ≤ 130)

El número promedio de días de trabajo que llevó cubrir vacantes de puestos específicos, desde la finalización del plazo de presentación hasta la selección, fue de 325 días. El mayor número de días se debió al aumento del número de candidatos, que hizo que se necesitara más tiempo para la evaluación



2.1.6 Calificación general obtenida en el sistema de puntuación de la gestión ambiental del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno (2016/17: no se aplica; 2017/18: 100; 2018/19: 100)	La calificación general obtenida en el sistema de puntuación de la gestión ambiental de la UNMIK fue de 83 puntos sobre 100
2.1.7 Porcentaje de todos los casos relativos a la tecnología de la información y las comunicaciones resueltos de conformidad con las metas establecidas de urgencia alta, media y baja (2016/17: 91 %; 2017/18: 85 %; 2018/19: 85 %)	Conseguido. Todos los casos relativos a la tecnología de la información y las comunicaciones se resolvieron de conformidad con las metas establecidas de urgencia alta, media y baja (2018/19: 93 %)
2.1.8 Cumplimiento de la política de gestión de los riesgos de seguridad ocupacional sobre el terreno (2016/17: 85 %; 2017/18: 100 %; 2018/19: 100 %)	Conseguido. Durante el período que se examina, la UNMIK cumplió al 100 % la política de gestión de riesgos y seguridad ocupacional sobre el terreno
2.1.9 Puntuación general obtenida en el índice de administración de bienes del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno (2016/17: 1.883; 2017/18: $\geq 1.800$ ; 2018/19: $\geq 1.800$ )	Conseguido. La puntuación general obtenida en el índice de administración de bienes del Departamento de Apoyo Operacional fue de 1.848 para el ejercicio 2018/19
2.1.10 Desviación respecto del plan de la demanda en lo que atañe a las cantidades previstas y la puntualidad de la compra (2016/17: no se aplica; 2017/18: no se aplica; 2018/19: $\leq 20$ %)	Conseguido. La desviación respecto del plan de demanda en cuanto a las cantidades previstas y la puntualidad de las compras fue del 12 % en el ejercicio 2018/19

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
----------------------------	---	----------------------

### **Mejora de los servicios**

Aplicación del plan de acción ambiental para toda la misión, en consonancia con la estrategia ambiental del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno	Sí	La UNMIK aplicó un plan de acción ambiental en toda la Misión, de conformidad con la estrategia ambiental del Departamento de Apoyo Operacional
Apoyo a la aplicación del plan detallado y la estrategia de gestión de la cadena de suministro del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno	Sí	La UNMIK prestó apoyo al Departamento de Apoyo Operacional en la elaboración, el ensayo y la puesta a prueba de las directrices operacionales de gestión de la cadena de suministro para el proceso de ejecución de las compras. La UNMIK también prestó apoyo al establecimiento de los indicadores clave del desempeño para el criterio de “cumplimiento perfecto de los pedidos”, que constituye la base de los informes sobre el desempeño general de la cadena de suministro del Departamento de Apoyo Operacional y se puso en marcha a nivel global en octubre de 2018. La Misión también ejecutó otros 3 proyectos de mejora del desempeño utilizando el marco de referencia de las operaciones de la cadena de suministro mediante: a) el establecimiento de indicadores clave del desempeño para el cumplimiento perfecto de los pedidos y la mejora

de los plazos de cumplimiento de los pedidos en las operaciones posteriores; b) el establecimiento indicadores clave del desempeño con respecto a la huella ambiental de la Misión; y c) la puesta en marcha de la planificación y previsión de la demanda

### Servicios de presupuesto, finanzas y presentación de informes

Prestación de servicios de presupuesto, finanzas y presentación de informes para un presupuesto de 37,92 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada

Sí La UNMIK incurrió en gastos por valor de 36,9 millones de dólares durante el período que se examina, lo que representa una tasa de utilización de los recursos del 99,3 %

### Servicios de personal civil

Prestación de servicios de recursos humanos a una dotación de hasta 355 funcionarios civiles autorizados (112 funcionarios de contratación internacional, 219 funcionarios de contratación nacional y 24 Voluntarios de las Naciones Unidas), incluidos el apoyo para la tramitación de reclamaciones, prestaciones y beneficios, viajes, contrataciones, administración de puestos, preparación de presupuestos, capacitación y gestión de la actuación profesional, de conformidad con la autoridad delegada

Se prestaron servicios de recursos humanos a un promedio de 329 funcionarios civiles, a saber:

- 94 Funcionarios de contratación internacional
- 216 Funcionarios de contratación nacional
- 19 Voluntarios de las Naciones Unidas

### Servicios de instalaciones, infraestructura e ingeniería

Servicios de mantenimiento y reparación para un total de 15 emplazamientos de la Misión en 5 lugares

Sí La UNMIK prestó servicios de mantenimiento y reparación a 15 emplazamientos de la Misión en 5 lugares

Ejecución de 4 proyectos de construcción, a saber, 3 cámaras acorazadas en el cuartel general de Pristina y 1 cámara acorazada en la Oficina Regional de Mitrovica, instalación de paneles solares en 3 emplazamientos de repetidores de las Naciones Unidas (Germia, Crnusa y Vidimiric) e instalación de losas para generadores en todos los emplazamientos de la UNMIK

Sí La UNMIK ejecutó 4 proyectos de construcción, a saber, 3 cámaras acorazadas en el cuartel general de Pristina y 1 cámara acorazada en la Oficina Regional de Mitrovica, instaló paneles solares en 3 emplazamientos de repetidores de las Naciones Unidas (Germia, Crnusa y Vidimiric) e instaló losas para generadores en todos los emplazamientos de la UNMIK

Utilización y mantenimiento de instalaciones de suministro y tratamiento de agua de propiedad de las Naciones Unidas (7 pozos y 2 plantas de tratamiento y depuración de agua) en 2 lugares

Sí La UNMIK utilizó y se encargó del mantenimiento de 8 pozos y 2 plantas de tratamiento y depuración de agua en 2 lugares. A finales de julio de 2018 se instaló un pozo adicional en la Oficina Regional de Mitrovica

Utilización y mantenimiento de 13 generadores de propiedad de las Naciones Unidas en 5 lugares y de 1.080 paneles de energía solar en el cuartel general de Pristina, además de servicios de electricidad contratados con proveedores locales

Sí La UNMIK se encargó de la utilización y el mantenimiento de 13 generadores de propiedad de las Naciones Unidas en 5 lugares y 1.368 paneles de energía solar (1.080 paneles de energía solar en Pristina, 216 paneles instalados en julio de 2018 en la Oficina Regional de Mitrovica y 72 paneles instalados en junio de 2019 en 3 emplazamientos de repetidores de las Naciones Unidas), además de

Prestación de servicios de gestión de desechos, incluidos la recogida y eliminación de desechos líquidos y sólidos, en 3 emplazamientos	<p>los servicios de electricidad contratados con proveedores locales</p> <p>Sí La UNMIK prestó servicios de gestión de desechos, incluidos la recogida y eliminación de desechos líquidos y sólidos, en 3 emplazamientos, a saber:</p> <p>353 litros (líquidos) de medicamentos caducados</p> <p>171 kilogramos (sólidos) de medicamentos caducados</p> <p>40 kilogramos de desechos médicos peligrosos</p> <p>317 kilogramos de productos químicos sólidos peligrosos</p> <p>379 kilogramos de pilas usadas</p> <p>19 baterías de plomo-ácido usadas</p> <p>82 litros de filtros usados contaminados de aceite/combustible</p>
---	---

### Servicios de gestión del combustible

Gestión de suministro y almacenamiento de 216.476 litros de combustible (12.937 litros de gasolina y 79.539 litros de combustible diésel para transporte terrestre, 54.000 litros de combustible diésel para generadores y calefacción y 70.000 litros de gas propano líquido para la calefacción de instalaciones e infraestructura) y de aceite y lubricantes a través de puntos de distribución y almacenes en 7 emplazamientos	<p>Sí La Misión gestionó el suministro y almacenamiento de 205.016 litros de combustible, que se desglosan como sigue:</p> <p>82.702 litros de combustible para transporte terrestre (67.805 litros de combustible diésel y 14.897 litros de gasolina). La menor cantidad de gasolina para transporte terrestre obedeció a la restricción del uso de vehículos para fines no oficiales después del horario de trabajo</p> <p>122.316 litros de combustible diésel y gas (67.586 litros de combustible diésel y 54.730 litros de gas de petróleo licuado) para generadores y otras instalaciones. El aumento del consumo de combustible diésel se debió a las malas condiciones meteorológicas, mientras que la disminución de la cantidad de gas se debió a la avería de 1 planta de calefacción, que estuvo 1 mes sin funcionar</p>
--	--

### Servicios de tecnologías geoespaciales, informáticas y de telecomunicaciones

Suministro y prestación de apoyo para 368 radios de mano portátiles, 75 radios para vehículos, 20 radios de estación de base y 19 radios más de frecuencia muy alta	<p>La UNMIK prestó apoyo para el siguiente equipo de comunicaciones:</p> <p>368 Radios de mano</p> <p>75 Radios portátiles para vehículos</p> <p>15 Radios de estación de base</p> <p>18 Radios de frecuencia muy alta</p> <p>El menor número de radios de estación de base y de radios de frecuencia muy alta obedeció a que se pusieron fuera de servicio 5 radios de estación de base y 1 de frecuencia muy alta, en consonancia con la optimización en curso de la red de radio</p>
---	---

Utilización y mantenimiento de una red para comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos, que incluye 2 terminales de muy pequeña apertura, 5 centralitas telefónicas, 26 enlaces de microondas y 2 terminales de red de área mundial de banda ancha y 15 planes de comunicaciones por satélite y telefonía móvil

Suministro y prestación de apoyo para 368 dispositivos informáticos y 65 impresoras para una dotación media de 355 usuarios finales civiles y 18 usuarios finales uniformados y 8 contratistas, además de 72 dispositivos informáticos para la conectividad de personal, así como otros servicios comunes

Suministro y apoyo de 18 redes locales y redes de área extendida en 8 emplazamientos

### Servicios médicos

Utilización y mantenimiento de instalaciones médicas de propiedad de las Naciones Unidas (2 dispensarios), así como mantenimiento de acuerdos contractuales con 5 hospitales/dispensarios

Mantenimiento de acuerdos de evacuación médica con 2 centros médicos (1 de nivel III y 1 de nivel IV) en 1 lugar en la zona de la misión y 1 lugar fuera de esta

La UNMIK prestó apoyo y servicios de mantenimiento a una red de comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos, que incluye:

- 2 Terminales de muy pequeña apertura
- 5 Centralitas telefónicas
- 20 Enlaces de microondas
- 12 Planes de comunicaciones por satélite y telefonía móvil

La reducción de las necesidades se debió a que se pusieron fuera de servicio 6 enlaces de microondas y se desactivaron 3 suscripciones de telefonía por satélite y 2 suscripciones de la red de área mundial de banda ancha, de conformidad con la optimización en curso de la red y los teléfonos satelitales

La UNMIK prestó apoyo al equipo de tecnología de la información para una dotación media real de 329 funcionarios civiles, 18 miembros del personal uniformado y 8 contratistas, como se indica a continuación:

- 426 Dispositivos informáticos. El mayor número de dispositivos informáticos se debió a que, en el marco de un programa de sustitución de los equipos, se adquirieron nuevos artículos pero aún no se habían dado de baja los que habían superado su vida útil
- 62 Impresoras. El menor número de impresoras obedeció a las bajas en libros
- Sí La UNMIK prestó apoyo y se encargó del mantenimiento de 17 redes locales y redes de área extendida en 8 emplazamientos. La diferencia en el número de redes de área local se debió a la eliminación de 1 red de área local en Zatra, en el distrito de Pejë/Peć

- Sí La UNMIK utilizó y se encargó del mantenimiento de 1 centro médico en Pristina y 1 dispensario básico en Mitrovica, lo cual permitió realizar 1.248 consultas de pacientes no hospitalizados y atender 7 casos de emergencia. Se mantuvieron los acuerdos contractuales con 5 hospitales/dispensarios

- Sí La UNMIK prestó apoyo médico al personal mediante enlaces con la EULEX y los establecimientos médicos comerciales, que realizaron 10 evacuaciones médicas por carretera

### Servicios de gestión de la cadena de suministro

Prestación de apoyo a la planificación y las adquisiciones por una suma estimada de 1,2 millones de dólares para la compra de bienes y productos básicos, de conformidad con la autoridad delegada

Sí Se prestó apoyo a la planificación y las adquisiciones por una suma de 0,61 millones de dólares para la compra de bienes y productos básicos, de conformidad con la autoridad delegada. La diferencia obedeció a que no se adquirieron uniformes ni artículos de seguridad, porque la Misión tenía existencias disponibles, y a las menores necesidades de recursos para adquirir artículos relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones

Recepción, gestión y distribución ulterior de hasta 160.000 kg de carga en la zona de la misión y otras misiones según proceda

Sí Se gestionaron y distribuyeron 283.428 kg de carga en la zona de la Misión y en otras misiones. La diferencia se debió a las necesidades adicionales de recursos para la distribución de la carga dentro de la zona de la Misión

Gestión, contabilidad y presentación de informes de propiedades, planta y equipo, e inventarios financieros y no financieros, y equipo de un valor inferior al umbral establecido, con un costo histórico total de 11,5 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada

Sí Se gestionaron y contabilizaron propiedades, planta y equipo, e inventarios financieros y no financieros, y equipo de un valor inferior al umbral establecido, con un costo histórico total de 10,08 millones de dólares, y se presentaron informes al respecto, de conformidad con la autoridad delegada

### Servicios de personal uniformado

Emplazamiento, rotación y repatriación de una dotación máxima de 18 efectivos militares y de policía autorizados (8 observadores militares y 10 agentes de policía de las Naciones Unidas)

Emplazamiento, rotación y repatriación de, en promedio:

8 Oficiales de enlace militar

10 Agentes de policía de las Naciones Unidas

Apoyo para la tramitación de reclamaciones y prestaciones para una dotación media de 18 efectivos militares y de policía

Sí Se prestó apoyo para la tramitación de reclamaciones, en particular solicitudes de viajes oficiales y prestaciones para una dotación media real de 18 observadores militares y agentes de policía

Apoyo para la tramitación de 4 solicitudes de viaje como parte de la misión y 5 ajenas a la misión para fines distintos de la capacitación y 3 solicitudes de viaje para fines de capacitación

Sí Se prestó apoyo para la tramitación de 1 solicitud de viaje como parte de la misión y 5 ajenas a la misión para fines distintos de la capacitación y 3 solicitudes de viaje para fines de capacitación

### Administración de vehículos y servicios de transporte terrestre

Utilización y mantenimiento de 71 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas (45 vehículos ligeros de pasajeros, 11 vehículos de uso especial, 2 ambulancias, 6 vehículos blindados y 3 equipos de manipulación de materiales y 4 enganches para vehículos, equipos especializados y remolques), 1 taller e instalación de reparación, así como la prestación de servicios de transporte y de ida y vuelta entre locales

80 Vehículos de propiedad de las Naciones Unidas utilizados y objeto de mantenimiento, a saber:

53 Vehículos ligeros de pasajeros

11 Vehículos de uso especial

2 Ambulancias

6 Vehículos blindados

- 8 Otros vehículos especializados (4 equipos de manipulación de materiales, 1 remolque y 3 enganches para vehículos)

Además, en una reunión del comité del parque automotor de la UNMIK celebrada el 24 de junio de 2019, el comité decidió conservar 8 vehículos ligeros de pasajeros y 1 equipo de manipulación de materiales durante el ejercicio 2018/19, debido a la necesidad de apoyar y facilitar el funcionamiento de 3 suboficinas en Mitrovica del Norte y 1 oficina en Belgrado

El servicio de transporte de ida y vuelta funcionó 5 días a la semana, y trasladó a un promedio de 150 funcionarios de las Naciones Unidas cada día, por rutas autorizadas

### Seguridad

Prestación de servicios de seguridad las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en toda la zona de la Misión

- Sí Se prestaron servicios de seguridad ininterrumpidamente para todo el personal de las Naciones Unidas en la zona de la Misión

Servicio de escolta 24 horas al día para el personal superior de la misión y funcionarios visitantes de alto rango

- Sí Se prestaron servicios de escolta para el personal superior de la Misión y durante las visitas de alto nivel a la zona de la Misión

Evaluación de las condiciones de seguridad en todos los emplazamientos de la misión, incluida la inspección de las condiciones de seguridad en 300 residencias

- Sí Durante el período sobre el que se informa se realizaron evaluaciones, reuniones informativas sobre seguridad e inspecciones de las condiciones de seguridad de 300 residencias

### Conducta y disciplina

Ejecución de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, civil y de policía, que incluye actividades de capacitación, prevención y supervisión y la aplicación de medidas disciplinarias y recomendaciones de medidas correctivas en casos de faltas de conducta

- Sí La UNMIK ejecutó un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, civil y de policía, que incluyó actividades de capacitación, prevención y supervisión y la aplicación de medidas disciplinarias, a saber:

6 sesiones de orientación inicial para 50 funcionarios nuevos de la UNMIK y 6 funcionarios del equipo de las Naciones Unidas en Kosovo

4 sesiones de capacitación y actualización "Inside the Blue" para 101 funcionarios de la UNMIK

Una reunión informativa para los jefes de los organismos del equipo de las Naciones Unidas en Kosovo

Se abrieron 12 causas disciplinarias

Se cerraron 14 causas disciplinarias

Se resolvieron 2 quejas de manera oficiosa

---

**VIH/sida**

Utilización y mantenimiento de servicios de asesoramiento confidencial voluntario y análisis en relación con el VIH/sida

Sí La unidad de servicios médicos ofreció 1 exposición informativa sobre el VIH/sida y 1 servicio de asesoramiento confidencial voluntario y análisis en relación con el VIH/sida. No hubo solicitudes de kits de profilaxis posterior a la exposición por parte del personal de la Misión o de otros organismos de las Naciones Unidas; se distribuyeron 7.776 preservativos masculinos y 463 femeninos

---

### III. Utilización de los recursos

#### A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019)

Categoría	Fondos asignados (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto (3)=(1)-(2)	Porcentaje (4)=(3)÷(1)
<b>Personal militar y de policía</b>				
Observadores militares	355,1	345,8	9,3	2,6
Contingentes militares	–	–	–	–
Policía de las Naciones Unidas	408,7	303,7	105,0	25,7
Unidades de policía constituidas	–	–	–	–
<b>Subtotal</b>	<b>763,8</b>	<b>649,5</b>	<b>114,3</b>	<b>15,0</b>
<b>Personal civil</b>				
Personal internacional	17 938,3	17 403,5	534,8	3,0
Personal nacional	9 237,2	10 215,4	(978,2)	(10,6)
Voluntarios de las Naciones Unidas	844,3	815,6	28,7	3,4
Personal temporario general	–	59,9	(59,9)	–
Personal proporcionado por los Gobiernos	–	–	–	–
<b>Subtotal</b>	<b>28 019,8</b>	<b>28 494,4</b>	<b>(474,6)</b>	<b>(1,7)</b>
<b>Gastos operacionales</b>				
Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Consultores y servicios de consultoría	40,4	66,6	(26,2)	(64,9)
Viajes oficiales	303,3	425,4	(122,1)	(40,3)
Instalaciones e infraestructura	2 702,5	2 555,9	146,6	5,4
Transporte terrestre	255,2	191,9	63,3	24,8
Operaciones aéreas	–	–	–	–
Operaciones marítimas	–	–	–	–
Tecnología de la información y las comunicaciones	2 244,2	2 053,1	191,1	8,5
Servicios médicos	62,4	30,3	32,1	51,4
Equipo especial	–	–	–	–
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	2 801,1	2 724,6	76,5	2,7
Proyectos de efecto rápido	–	–	–	–
<b>Subtotal</b>	<b>8 409,1</b>	<b>8 047,8</b>	<b>361,3</b>	<b>4,3</b>
<b>Recursos necesarios en cifras brutas</b>	<b>37 192,7</b>	<b>37 191,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	3 655,5	3 739,7	(84,2)	(2,3)
<b>Recursos necesarios en cifras netas</b>	<b>33 537,2</b>	<b>33 452,0</b>	<b>85,2</b>	<b>0,3</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
<b>Total de recursos necesarios</b>	<b>37 192,7</b>	<b>37 191,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>



## B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

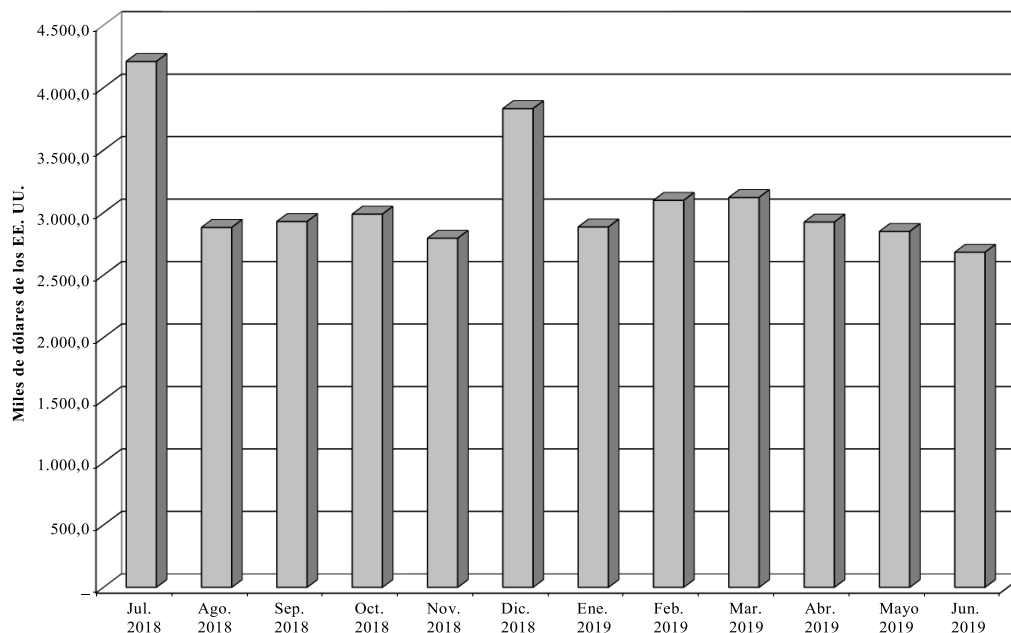
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Grupo</i>	<i>Consignación</i>			<i>Distribución revisada</i>
	<i>Distribución original</i>	<i>Recursos adicionales</i>	<i>Redistribución</i>	
I. Personal militar y de policía	763,8	–	(114,3)	649,5
II. Personal civil	28 019,8	–	474,4	28 494,2
III. Gastos operacionales	8 409,1	–	(360,1)	8 049,0
<b>Total</b>	<b>37 192,7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>37 192,7</b>
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido				<b>1,3</b>

37. Durante el período sobre el que se informa se redistribuyeron fondos del grupo III (gastos operacionales) y del grupo I (personal militar y de policía) al grupo II (personal civil) para hacer frente al aumento de las necesidades derivado de la promulgación de las escalas de sueldos revisadas con respecto tanto a los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico como a los funcionarios nacionales del Cuadro de Servicios Generales, junto con el aumento del escalón medio real del personal nacional de Servicios Generales.

38. La redistribución de fondos del grupo III fue posible principalmente debido a las menores necesidades que se derivaron de la disminución de las adquisiciones de equipo de tecnología de la información y las comunicaciones, la reducción de los costos efectivos de los servicios de telecomunicaciones y redes y la reducción de los costos efectivos del programa de construcción de la Misión. La redistribución de fondos del grupo I fue posible debido a la ausencia de solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad y a la apreciación del dólar de los Estados Unidos con respecto al euro, ya que el tipo de cambio medio real fue de 0,876 euros por dólar de los Estados Unidos, frente al tipo de cambio presupuestado de 0,844 euros.

### C. Patrón de gastos mensuales



39. El aumento de los gastos en julio de 2018 obedeció principalmente a la creación de obligaciones en concepto de pago de alquileres, así como de equipos y servicios de tecnología de la información y las comunicaciones, mientras que el ligero aumento de los gastos en diciembre de 2018 obedeció a las obligaciones correspondientes a las actividades programáticas en la segunda mitad del período sobre el que se informa.

### D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por inversiones	110,9
Otros ingresos/ingresos varios	10,5
Contribuciones voluntarias en efectivo	–
Ajustes respecto de ejercicios anteriores	–
Anulación de obligaciones de ejercicios anteriores	26,9
<b>Total</b>	<b>148,3</b>

### E. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de la Misión <sup>a</sup>	74,1
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–
<b>Total</b>	<b>74,1</b>

<sup>a</sup> Incluye los terrenos y locales proporcionados por el Gobierno de Serbia a la Oficina de las Naciones Unidas en Belgrado.

#### IV. Análisis de las diferencias<sup>1</sup>

	<i>Diferencia</i>	
<b>Policía de las Naciones Unidas</b>	105,0	25,7 %

40. La disminución de las necesidades obedeció principalmente a: a) la ausencia de solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad durante el período; y b) los ajustes de las dietas por misión debido a la apreciación del dólar de los Estados Unidos con respecto al euro, ya que el tipo de cambio medio real fue de 0,876 euros por dólar de los Estados Unidos, frente a un tipo de cambio presupuestado de 0,844 euros.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal internacional</b>	534,8	3,0 %

41. La reducción de las necesidades obedeció principalmente a una mayor tasa de vacantes media real, ya que esta ascendió al 16,1 %, frente a la tasa presupuestada, del 10 %. Esa disminución se vio compensada en parte por unos gastos comunes de personal superiores a los presupuestados a raíz de la reclasificación en función de la dificultad de las condiciones de vida de dos lugares de destino: Pristina, que pasó de lugar de destino de nivel A B, y Mitrovica, que el 1 de enero de 2019 pasó de lugar de destino de nivel B a C, aunados al aumento de los recursos necesarios para viajes de vacaciones en el país de origen, viajes para visitar a la familia y viajes relacionados con el subsidio de educación.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal nacional</b>	(978,2)	(10,6 %)

42. El aumento de los recursos necesarios obedeció principalmente a: a) un aumento de un 5,6 % de las escalas de sueldos locales sobre la base de la nueva escala de sueldos promulgada a partir del 1 de julio de 2018; b) gastos comunes de personal superiores a los presupuestados debido a las necesidades adicionales para el pago del subsidio de educación especial (discapacidad infantil) y los días acumulados de vacaciones anuales pagaderos al personal separado del servicio; c) pagos de horas extraordinarias por necesidades del servicio; y d) el mayor escalón medio real (SG-5/10) utilizado para el cálculo del costo de los sueldos del personal nacional, en comparación con el escalón presupuestado (SG-5/9).

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal temporario general</b>	(59,9)	–

43. El aumento de los recursos necesarios obedeció sobre todo a los gastos asignados para personal temporario general relacionado con las actividades de apoyo a la Ampliación 2 de Umoja y las funciones centralizadas en la Sede tras la implantación del proyecto Umoja, de conformidad con la resolución [72/288](#) de la Asamblea General.

<sup>1</sup> Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5 % o 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Consultores y servicios de consultoría</b>	(26,2)	(64,9 %)

44. El aumento de los recursos necesarios obedeció principalmente a la contratación de especialistas para prestar servicios en las esferas de: a) la evaluación de las actividades programáticas; y b) los métodos digitales de archivo.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Viajes oficiales</b>	(122,1)	(40,3 %)

45. El aumento de los recursos necesarios obedeció principalmente a los servicios de apoyo a los viajes no relacionados con la capacitación respecto de: a) el grupo de investigación de determinación de los hechos; b) el procedimiento de clasificación de puestos para el personal nacional; c) los gastos de viaje asignados a las actividades de apoyo a la Ampliación 2 de Umoja; y d) la planificación y evaluación técnica del proyecto de sistema de gestión a distancia de la infraestructura sobre el terreno.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Instalaciones e infraestructura</b>	146,6	5,4 %

46. La reducción de los recursos necesarios obedeció principalmente a los menores costos contractuales reales de las tres cámaras acorazadas instaladas en el cuartel general de Pristina y la cámara acorazada de la Oficina Regional de Mitrovica, así como a los proyectos de mantenimiento y renovación de los edificios derivados del proceso de adquisición mediante licitación pública.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte terrestre</b>	63,3	24,8 %

47. La disminución de los recursos necesarios obedeció principalmente a: a) el alquiler de vehículos debido a la eliminación de un autobús de enlace y los servicios de un conductor nocturno, por haber disminuido la necesidad de esos servicios; y b) las menores necesidades reales de reparación y mantenimiento debido al programa de sustitución de vehículos de la Misión por vehículos híbridos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Tecnología de la información y las comunicaciones</b>	191,1	8,5 %

48. La reducción de los recursos necesarios obedeció principalmente a: a) adquisiciones inferiores a las previstas de equipo de tecnología de la información y las comunicaciones debido a la utilización del inventario existente y una revisión de las necesidades técnicas por el cambio de almacenamiento de datos local a centralizado, que eliminó la necesidad de sustituir el equipo de almacenamiento de datos, junto a los menores costos reales del equipo; y b) las menores necesidades de comunicaciones comerciales debido a la reducción de la capacidad de los enlaces de conmutación por etiquetas multiprotocolo y las menores necesidades reales de servicios de comunicaciones telefónicas y vía satélite, así como a los menores costos contractuales en concepto de cargos por transpondedor, soluciones de mensajes en línea y servicios móviles.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	32,1	51,4 %

49. La disminución de los recursos necesarios se debió principalmente a que no hubo necesidad de evacuaciones médicas ni de servicios de depósito de cadáveres, y a que los gastos en suministros médicos fueron inferiores a los presupuestados.

## V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

50. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo son las siguientes:

- a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 1.000 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019;
- b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2019, que ascienden a 148.300 dólares, procedentes de inversiones (110.900 dólares), otros ingresos e ingresos varios (10.500 dólares) y la anulación de obligaciones de ejercicios anteriores (26.900 dólares).

## VI. Resumen de las medidas adoptadas en respuesta a las decisiones y solicitudes formuladas por la Asamblea General en su resolución 73/318, incluidas las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

### A. Asamblea General

(Resolución 73/318)

#### *Decisión o solicitud*

Pone de relieve la importancia de la ejecución global de los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz y solicita al Secretario General que siga aplicando las recomendaciones de los órganos de supervisión pertinentes y que la informe al respecto en el contexto de los informes de ejecución. (párr. 10)

#### *Medidas adoptadas para aplicar la decisión o solicitud*

En la UNMIK, se hace un seguimiento mensual de la ejecución del presupuesto bajo la supervisión del personal directivo superior. El examen mensual incluye una evaluación detallada de los gastos y una previsión de los gastos en todos los grupos presupuestarios. El Jefe de Apoyo a la Misión examina todas las solicitudes de redistribución y se adjuntan todos los documentos obligatorios que justifican la necesidad de la redistribución. Las redistribuciones entre grupos deben ser aprobadas por el Jefe de Apoyo a la Misión antes de que se adopten medidas en Umoja. Los gastos de viaje y de consultores para los que no se han previsto créditos deben solicitarse por conducto de la Oficina del Representante Especial del Secretario General para el componente sustantivo o de la Oficina del Jefe de Apoyo a la Misión y ser aprobados por el Jefe de Apoyo a la Misión antes de que se ultimen otros arreglos.

*Decisión o solicitud**Medidas adoptadas para aplicar la decisión o solicitud*

En el período 2018/19, la única redistribución entre grupos se hizo con el fin de atender las mayores necesidades de recursos para gastos de personal nacional.

## **B. Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto**

(A/73/755/Add.4)

*Solicitud o recomendación**Medidas adoptadas para aplicar la solicitud o recomendación*

La Comisión Consultiva confía en que las recomendaciones de la Junta de Auditores relativas a la Misión y aceptadas por el Secretario General se apliquen sin demora. (párr. 6)

La Comisión Consultiva confía en que la indemnización pendiente se salde sin demora. (párr. 12)

La Misión sigue esforzándose por asegurar que las recomendaciones aceptadas de la Junta de Auditores se apliquen sin demora. La Célula de Respuesta a las Auditorías de la Oficina del Jefe de Apoyo a la Misión se encarga de hacer un seguimiento de la aplicación de las recomendaciones de las auditorías.

La indemnización, referida a un complejo caso de discapacidad provocado por el trastorno por estrés postraumático, sigue pendiente. En mayo de 2017, el Secretario General Adjunto de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, en consulta con la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría, estableció directrices para que la Secretaría examinara las solicitudes de indemnización por estrés postraumático de conformidad con las instrucciones para ampliar el alcance de las solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad convenidas por la Asamblea General en su resolución 52/177. El caso pendiente sigue en proceso de examen y se resolverá tan pronto como concluya el examen sustantivo de la causa de la discapacidad y se confirme el alcance de la discapacidad permanente.